

## A HÉT HÁBORUS ESEMÉNYEI RÖVID ÖSSZEFOGLALÁSBAN.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**AUGUSZTUS 29. csütörtök.** — A németek Arrastól Soissonsig mindent nagy veszedelmek nézve elhódítottak. A frontnak csaknem minden egyes pontján szakadatlanul támadnak a szövetséges seregek, dacára annak, hogy egyes helyeken a németek is kétségbeesetten védekeznek az ellentámadások segítségével.

Az angolok egész csomó újabb várost és falut foglaltak el, de hasonló szerencse kísérte az amerikai és francia csapatok harcát is.

**AUGUSZTUS 30. péntek.** — Haig tábornok angol seregei visszafoglalták a németektől Bapaumet. A német visszavonulás tovább folyik Arras és Soissons között. Foch tábornagy seregei a helyett, hogy befejeznék a híres-tul mindenféle füstfelhők kavargása látszik, amiből arra következtetnek, hogy a németek ott is visszavonulónak vannak s hogy még mindig nem gondolhatnak a megállásra.

Az angolok augusztusban több mint 57 ezer németet fogtak el, szakmányoltak 657 agyút, 5750 gépfegyvert, több mint ezer mozsáragyút, mondja Haig hivatalos jelentése.

**SEPTEMBER 2. hétfő.** — A németek mindig több területet engednek át a szövetségeseknek. A napok eseményei mind azt mutatják, hogy a németek keletre meglátják és nem tudják vissza tartani a támadóikat. Nem hivatalos jelentések szerint az angol seregek már elértek a híres-Lens város alá. A város a híres francia szüneteknek központja. Lensen túl mindenféle füstfelhők kavargása látszik, amiből arra következtetnek, hogy a németek ott is visszavonulónak vannak s hogy még mindig nem gondolhatnak a megállásra.

Az angolok augusztusban több mint 57 ezer németet fogtak el, szakmányoltak 657 agyút, 5750 gépfegyvert, több mint ezer mozsáragyút, mondja Haig hivatalos jelentése.

## NÉMETORSZÁG VILÁGURALOMRÓL ÁLMODOZIK.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**WASHINGTON.** — Németország reméli, hogy ellenségeivel hamarosan megkezdheti a béke tárgyalásokat, a minnek nyomán alkalmat lesz minden erejét arra, hogy megkezdje a háborút újabb nagy háborút kezdhet a világalomért.

A szövetségeseknek egyik magas állású embere tette ezt a kijelentést egy amerikai újságíró előtt. Véleménye szerint azok az hírek, hogy a németek békéről beszélnek, nem üres hírek, hanem ezek is hozzá tartoznak a német hadvezetés azon gondosan megalapozott terveire, amelyeknek első célja az, hogy az ellenségeskedés megszűnjön.

A szövetséges országoknak nagyon előnyös ajánlatokat foghatnak tenni, már pedig nagy veszedelem lesz belőle a szövetségesek számára, ha komolyan foglalkoznak ezekkel az ajánlatokkal.

A diplomáciában fölbukkanó hírek erősen beszélnek valami fegyverszünetről a nyugati fronton és a katonai pártnak háboru utáni terveiről.

Ezeknek a terveknek egyik legvakmerőbb bevallása egy osztrák képviselőnek a szájából hangzott el, aki vezető tagja az osztrák radikális pártnak. A képviselő beszédében kijelentette, hogy ő a maga részéről Ausztriának és Németországnak olyan szoros szövetségét ajánlja, hogy a két birodalom politikailag is egygyé legyen.

valamint társadalmilag, gazdaságilag, pénzügyileg és katonailag is. A képviselő ajánlja a cseh-szlávok összetörését, a jugoszlávok szétszakítását, azután pedig egy olyan óriási háborúnak a megindítását, amely nemetét tegye Amerikát és Ázsiát is. Ennek a szövetségnek, a mely Németországhoz fűz bennünket, olyannak kell lenni, amelynek a németek ma gúg kívánják — jelentette ki.

A szövetségnek olyan szorosnak kell lenni, hogy a birodalmak teljesen nemetét alakuljanak át, a hol csakis németül beszélnek, német eszméket terjesztenek és Németországot folyó háborukat vívnak meg. S a mikor ez az idő elérkezik, a mikor nem két birodalom lesz, hanem csak egy nagy és hatalmas Németország, a háborút akkor megnyerjük. Akkor sujt-hatunk le teljes erővel három felé: hogy a magunk utját kiterjesztjük Amerika felé, leigazítjuk a keletet és megszálljuk a német hatalmat. Japánban és Kínában. Meg kell tizedelnünk a szlávokat és szét kell szórunk őket, meg kell akadályoznunk, hogy Ausztria olyan ország legyen, a mely különböző nemzetiségekből áll. A jugoszlávokat kis csoportokra kell elkülöníteni. A szlovének és a horvátok Németországhoz kell csatoltassanak, a horvátok és a szerbek nagyobb része a magyarokhoz csatoltatik, a maradékok pedig fölöztiák az alabnók, görögök, oláhok és törökök között.

Ausztia abban látja a cseh-szláv kérdés megoldását, hogy a cseh-szlávokat Szibériába deportálja, a hol a Pesti Hírlap kijelentése szerint élvezhetik a függetlenséget, a mi után anynyira vágyakoznak. (75.)

A hivatalos híradások szerint a laibachi kongresszus csak ennek a nemzeti tanácsnak megalkotásával foglalkozott, de az egyik képviselő nagyon erősen hangsúlyozta, hogy ez csak egyik szerve a leendő délszláv államszervezetnek, a melynek központja Zágráb lesz.

A mozgalom sikerrel bíztat, mert a nagyhorvát mozgalom naponta veszít az erejéből a szövetséges párti jogszláv tevékenység miatt. A délen tehát ép olyan események várnak, mint a milyenek Csehszlovákia lejárásáig.

A laibachi kongresszust már közös tervek alapján hívták össze. Azt mondják, hogy a szláv mozgósítása komolyan tervbe van véve s így lehetetlen elkerülni azt a hitet, hogy az ellenségeskedések kitörése nem sokáig fog várni magára a monarchia szláv lakossága és a központjai között.

Arról, hogy a monarchiai hatóságok milyen óvintézkedéseket tesznek ezek ellen, semmit sem lehet hallani. (76.)

**FIZESSEN ELŐ A MAGYAR HIRADÓRA. Egy évre \$1.50.**

## KÉSZÜL A CSEHEK FORRADALMA.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**AMSTERDAM.** — A rendesen igen jól értesült Weser Zeitung bécsi tudósítója hosszú táviratot küldött az osztrák fővárosból, a melyben kijelenti, hogy Csehszlovákia minden pillanatban igen komoly és fontos dolgok történhetnek s nem messze van a pillanat, a mikor a szavak cselekedteté válnak.

Az ausztriai nemzetiségek ügye hamarosan elérheti a tetőpontját, mert mint mondja, két ségtelen jelek mutatnak rá, hogy a monarchia szlávjai már megtették az első lépéseket a mozgósításához.

Természetesen azt mindenki gondolhatja, hogy az angol kormány nem ismerte volna el hivatalosan is a cseh-szláv seregeket, hogyha nem lenne velük szoros összeköttetése, különösen a csehekkel. Figyelmet érdemel az is: hogy pontosan abban az időben, amikor az angolok elismerése megtörtént, a csehek vezére, dr. Kramar képviselő szöveget intézett a cseh néphez, azt mondván, hogy elérkezett az óra, a mikor a beszédek helyett cselekedni kell.

Nem kevésbé fontos a cseh kerületi uniójának a felhívása, a mely azt hangoztatja, hogy az ellenségek, vagyis a németeknek leghatározottabban gazdasági bojkottot a cseh nép kötelessége. Ennek is híre érkezett, hogy Cseh és Morvaországban a cseh-szláv pénzek kerültek már forgalomba.

A hatóságok természetesen szigorú intézkedéseket tettek. Fegyvert egyáltalán senkinek sem szabad viselni vagy magánál tartogatni. A Prágából Pilsenbe vezető vasutatól katonai őrizet alá helyezték.

Hivatkozik az illető lap tudósító arra a szláv kongresszusra is, a melyt most tartottak az ausztriai Laibachban. Ez a tanácskozás szemmel láthatólag arra törekedett, hogy a leendő szláv nemzeti tanács alapjait megvesse Prágában hasonló gyűlést tartottak, látszólag azért, hogy egy cseh nemzeti színház alapítsanak, de a valódi célja az volt, hogy életre keltsen valamilyen cseh kormányformát a csehek, lengyelek, szerbek és horvátok segítségével.

A hivatalos híradások szerint a laibachi kongresszus csak ennek a nemzeti tanácsnak megalkotásával foglalkozott, de az egyik képviselő nagyon erősen hangsúlyozta, hogy ez csak egyik szerve a leendő délszláv államszervezetnek, a melynek központja Zágráb lesz.

A mozgalom sikerrel bíztat, mert a nagyhorvát mozgalom naponta veszít az erejéből a szövetséges párti jogszláv tevékenység miatt. A délen tehát ép olyan események várnak, mint a milyenek Csehszlovákia lejárásáig.

A laibachi kongresszust már közös tervek alapján hívták össze. Azt mondják, hogy a szláv mozgósítása komolyan tervbe van véve s így lehetetlen elkerülni azt a hitet, hogy az ellenségeskedések kitörése nem sokáig fog várni magára a monarchia szláv lakossága és a központjai között.

Arról, hogy a monarchiai hatóságok milyen óvintézkedéseket tesznek ezek ellen, semmit sem lehet hallani. (76.)

**FIZESSEN ELŐ A MAGYAR HIRADÓRA. Egy évre \$1.50.**

## GYILKOSSÁG 4 DOLLÁR 77 CENTÉRT.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**Három magyar fiu vakmerő vállalkozása. — Agyonlöttek egy öreg asszonyt néhány dollárjáért.**

**PITTSBURGH, PA.** — Hogy a munkátlanság és a rossz társaság milyen végzetes következményekkel járhat, annak megdöbbentő esete történt Pittsburg közepében. Mély tanulság rejlik ezen esetben azok részéről, akik szeretik a dologtalan életet, a semmittevést s a munkátlanság folytán mindenféle bűnös tervek fogamzanak meg agyukban.

Az elmúlt hétfőn történt, hogy három magyar fiu betört Willockon, ezen a Pittsburg közepében fekvő kis bányaplezen, Rachel Bless fűszer üzletébe. Gyorsan kifosztották a pénz regisztert, melyben 4 dollár 77 centet találtak s el akartak iramodni. A fűszeres felesége meghallotta az üzletben levő zajt s kisietett a boltba. A rablók egyike ekkor lelőtte az asszonyt s mindhárom futásnak eredtek. A lövés által okozott zajra felriadtak a szomszédok és a kis plez bányászai az utcán termettek. A rendőrség és az önkéntes üldözők autómobilokba ültek s a rablók után vetették magukat. A rablók közül kettő felült az egyik Mt. Oliver villanyosra, míg a harmadik eltűnt a sötétség leple alatt.

Az üldözők a villanyos elé kerültek s megfogták a rablót. Kiderült, hogy mindkettő magyar és pedig a 23 éves Ferkó István és a vele körülbelül egykorú Elek György. Bevitették őket a pittsburghi Carrick utcai rendőrállomásra még azon az éjszakán.

Mrs. Bless másnap belehalt seibe a Mercy kórházban Pittsburgban. Ferkót és Elekot pedig átvittek az Allegheny megyei börtönbe s vad alá helyezték őket elsőfokú gyilkosság és rablás miatt. Hogy meg lehessen őket menteni a villanyos-üzektől, az igen kétséges. A bizonyítékok rendkívül súlyosak ellenük. 4 dollár 77 centért két életet kockára tenni, oly bűn, melyet sem megérteni, sem megmagyarázni nem lehet. Az ilyen gondolatok csak oly emberekben szülehetnek, akik teljesen elvesztették akaraterejüket, s agyukra ránehezedik a bűn. Bár mily nehezen dolgozzunk is, de dolgozzunk s akkor elkerülnek bennünket olyan gondolatok, melyek most valószínűleg villanyosokra juttatják Ferkó Istvánt és Elek Györgyöt.

## HOGYAN CSÖKKENT A DOLLÁR ÉRTÉKE.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**WASHINGTON.** — A munkügyi hivatal által összeállított adatok szerint kitűnik, hogy a dollár értéke hogyan csökkent a legutolsó öt esztendőben, pontosan 1913 július óta 1918 júliusáig. Ma a dollár az akkori értékéhez képest, ami 100 cent volt, Baltimoreban és Washingtonban 54 centre csökkent, Philadelphióban 57 centre, New Yorkban és Chicagóban 59 centre és San Franciscóban 58 centre.

Az elmúlt öt esztendő alatt az élelmiszerek ára Washingtonban 85 százalékkal emelkedett, Baltimoreban 77 százalékkal, 68 százalékkal New Yorkban, 69 százalékkal Chicagóban és 58 százalékkal San Franciscóban. (16.)

## A 18-45 ÉVESEK BEHÍVÁSA

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**WASHINGTON.** — Az új szociális törvényjavaslat, amelyet a szenátus most fogadott el, most már törvényvé vált. Ennek értelmében körülbelül 13 millió férfinnak kell jelentkeznie a hatóságok előtt. A javaslatot Wilson elnök szombaton délután írta alá s ezzel törvényvé vált. Az aláírással kapcsolatban semmi ceremónia sem volt, a kongresszusnak egyetlen tagja sem volt jelen.

Wilson elnöknek a néphez intézett szövege az új törvény által előírt jelentkezés napjait **szepember 12-ikét tüzte ki.** — Jelentkeznie kell minden férfinnak, a ki 18-ik életévét betöltötte, de még nem érte el a 46-ik esztendejét. Akik már az előző alkalmakkal jelentkeztek, azoknak nem kell ismét jelentkezniük.

Az elnök hirdetése kijelenti, hogy az újonnan behívott férfiaknak csak egy kis részét fogják csényleges katonai szolgálatra alkalmazni. A hadügyminisztérium becslése szerint körülbelül két millió 300 embert fognak az első szociális osztályba tenni, kiket aztán először fognak behívni. Azokat az embereket, akiknek a munkájára szükség van a polgári életben, vagy a háború sikeres folytatásához szükségesek, szintén nem fogják behívni. (6.)

## LEÁNY TÜZEREK A NÉMET HADSEREGEBEN.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

Egy Franciaországban lévő amerikai katona hazairt levélben elmondja, hogy elfogtak egy német gépfegyvert, aminek az elvétele után kiderült, hogy a géppuskát két leány kezelte. Mind a kettő huszonhárom éves lehetett. Ugyanez a katona említi, hogy az gyakran megtörténik, hogy tizenöt éves rendszeresen harcoló fiukat fognak el a németekkel, de eddig ez volt az egyetlen eset, hogy harcoló leányok estek a szövetségesek kezébe. (15.)

## BURIÁN LEMONDÁSÁT EMLEGETIK.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**AMSTERDAM.** — Bécsből érkező hírek szerint báró Buriánnak, a monarchia külügyminiszterének megígott az állása és azt várják, hogy nagyon rövid idő alatt le fog mondani.

Az újságok szerint a külügyminiszter állásának megrendülését a lengyel kérdés okozta, ugyanis ő azon volt, hogy a monarchiának kell első sorban ki egyezni az ország lengyel lakosságával. (26.)

## KÖZELI BÉKÉT IGÉRTÉK A BULGÁROKNAK.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**PARIS.** — Juniusban a bulgár hadseregből 204 katona szólt a szövetségeseknek, a szökevények száma azon juniusban 133-ra csökkent, mondja a Szalonikiból érkezett távirat. A szökevények csökkenését annak tulajdonítják, hogy a bulgár trónörökös valami hat héttel ezelőtt végigjárta a frontot és azt mondtott a katonáknak, hogy nemcsak a szabadságért, hanem a fegyvereiktől és főszerelésüktől. (50.)

## A CSEHEK ÉS TÖTÖK HIVATALOS ELISMERÉSE.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**A WASHINGTONI KORMÁNY NAGYJELENTŐSÉGŰ HATÁROZATA. — A CSEHEK ÉS TÖTÖK NEM CSUPÁN ERKÖLCSI, DE ANYAGI SEGÍTSÉGET IS FOGNAK KAPNI AMERIKÁTÓL.**

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

**WASHINGTON, szept. 3.** — Az Egyesült Államok kormánya hivatalosan elismerte ma a cseh-tötoket nemzetnek s biztosította őket, hogy helyük van a nemzetek ligájában. Tekintettel arra, hogy Anglia, Franciaország és Olaszország hasonló határozatot hozott, nagy jelentősége lehet a dolognak az európai háború helyzetre. Mindenesetre annyit jelent, hogy új követelést fognak támasztani Németország és Ausztria-Magyarország ellen a béke asztalnál.

Az amerikai kormány elhatározásának első következménye az lesz, mint a külügyminiszter tisztviselői mondják, hogy megnyitja az utat arra, hogy az annyira szükséges hadiszereket és hadianyagokat küldhessen az amerikai kormány a cseh-tötok hadseregének, kik Szibériában és déli Oroszországban harcolnak a németek és osztrák magyarok ellen. Pénzügyi segítségre is számíthatnak s bár eddig nem tettek lépést ezen irányban, ez biztosra vehető s a tisztviselők szerint ezt meg is fogják kapni.

## A KELETI FRONT.

Hivatalos körökben azt hiszik, hogy a cseh-tötok, ha rendszeren ellátják őket pénzzel és más segítséggel, képesek lesznek arra, hogy sokkal komolyabb és határozottabb offenzívát folytathassanak a közös ellenség ellen. A csehek Oroszországban és Szibériában különösen nagy tevékenységet fejtenek ki és vissza akarják állítani a keleti frontot s csupán a felszerelést és erkölcsi támogatást nélkülözik.

## A MULT ÉS JELEN.

A cseh-tötoknak mint nemzetnek elismerése azért késett, mivel Wilson elnök és a washingtoni kormány határozott bizonyítékot akart arra nézve, hogy a nemzeti tanács, melynek székhelye Párisban van, igezi képviselője a népek. Wilson elnök azt mondta a kongresszusnak, hogy az Egyesült Államoknak nem volt célja Ausztria feldarabolása, de tekintettel azon tényre, hogy a cseh-tötok mint nemzet éltek a kereszténység behozatala előtt s a jelenlegi állapotok Ausztriában azt eredményezték, hogy megváltozott a kormány álláspontja.

Azok a békefeltételek, melyeket a szövetségesek akarnak szabni Németországra és Ausztria-Magyarországra, meg fogják alapítani a cseh-tötok területi helyzetét. Azt jelenti ez, hogy a kettős monarchia északi államai, Bohemia, Moravia s Galicia egy része elszakítottatik a monarchiától és önálló államává válik. Ezen terv szerint az ezen területtel határos rész is kiszakítottatik Németországból. Hogy a cseh-tötokat elismeresse az Egyesült Államok, annak valószínűleg igen rövidesen más következményei is lesznek. A jugoszlávok Ausztria déli részén független nemzeté akar-nak válni, Szerbia vezérlete alatt s azt hiszik, hogy a cseh-tötok elismerését alkalmul fogják használni arra, hogy önkís kérjék Amerika elismerését függetlenségükhöz.

**LANSING NYILATKOZATA.** — Az elismerés kinyilvánításakor Lansing külügyminiszter a következőket mondotta: "A cseh-tötok népek fegyvert ragadtak a német és osztrák császárok ellen s szervezett hadseregeik vannak, melyek háborút viselnek ezen császár-ságok ellen a saját fiaik vezérlete alatt, a civilizált nemzet szabályai szerint; és a cseh-tötok függetlenségi törekvéseik kivívásánál ezen háborúban a legfőbb politikai hatalmat a cseh-tötok nemzeti tanácsára bízták; és az Egyesült Államok kormánya ezenél elismeri, hogy háború állapot áll fenn az így szervezett cseh-tötok és a német és osztrák-magyar császárságok között. Ugyancsak elismeri a washingtoni kormány a cseh-tötok nemzeti tanácsát mint valóban fennálló kormányt, melynek hatalma van arra, hogy irányítsa a cseh-tötok politikai és katonai ügyeit. Az Egyesült Államok kormánya kinyilatkoztatja továbbá, hogy készen áll arra, hogy formálisan érintkezésbe lépjen a cseh-tötok kormánnyal, mely azon céllal alakult, hogy harcoljon a közös ellenség ellen, a német és osztrák-magyar császárságok ellen." Masaryk tanár, a cseh-tötok nemzeti tanácsának elnöke, a következőket jelentette: "Mr. Lansing átnyújtotta, nekem a nyilatkozatot ma délután 12 óra kor. Olvastam és szívvel köszönöm, mert nagyra becsülöm, hogy Amerika elismerte a mi hadseregünket, a nemzeti tanácsot és nemzetet. Mr. Lansing szóbeli nyilatkozata megerősíti azt, amit én olvastam a hivatalos nyilatkozatban". (78.)

## VAKITÓ GÁZOKAT HASZNÁLNAK A NÉMETEK.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

## ELŐFIZETŐINK FIGYELMÉBE!

A Magyar Híradó előfizetési díját a közel jövőben fel fogjuk emelni 2 dollárra. Ugy hisszük, hogy ezen áremelés nem szorul külön indoklásra, hiszen mindenki tudja, sőt ÉRZI a gyors arányokban fokozódó drágaság minden terhét. A Magyar Híradó ma az egyedüli hetilap, melynek \$1.50 az előfizetési díja, többi lapársaink mind magasabbra emelték az előfizetési árat.

A midőn ezen szükséges lépés megtételére határozunk magunkat, nem tesszük ezt anélkül, hogy ne adnánk időt és alkalmat arra, hogy előfizetésüket a ma érvényben levő díj szerint rendezzék lapunk olvasói. Az előfizetőink írárt érzett tisztelet és megbecsülés indít bennünket erre.

Tisztelettel kérjük olvasóinkat, hogy előfizetésüket minél előbb rendezni sziveskedjenek. Rendezzék a saját érdekükben, részesevde az olcsó előfizetési díj előnyéből. Minden pénzt lapunk kiadóhivatalába kérünk küldeni.

VAR 50.

abát vagy mulatságot, vagy hogy újra kezdje a tisztább alomra. Neme-jön? Jaj, megszurja magát abba a vilába. Szörnyet hal, ha beleszik. A felismerete háborogni kezdett; vagy két-

van egy vasvillát, így szólt: Megnézlek, ha őrdög vagy is. Egy kellemes, csengő hang felett most lágyan, reszketegen. — Meghalsz, ha még egyet lépsz!

# MAGYAROK AMERIKÁBAN. ZÁSZLÓSZENTELÉS PITTSBURGHBAN.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 277-İK FÍÓKJA NAGY-SZERŰ ÜNNEPÉLYT RENDEZETT LABOR DAY NAPJÁN. — IGEN SZÉP VOLT A FELVONULÁS — AMERIKAI ELŐKELŐSÉGEK AZ ÜNNEPELYEN.

PITTSBURGH, PA. — A Verhovay Segély Egylet 277-ik fiókjára, mely a South Side-on működik, pompás sikerű és felelőfelel emlékü zászlószentelési ünnepélyt rendezett szeptember 2-ikán, Labor Day napján. A fióknak mindössze 68 tagja van, de az ünnepély, melyet rendezett, besülyesült volt volna a legnépesebb fióknak is, és ez azt mutatja, hogy egy maroknyi tömeg is alkothat nagyot, ha megvan bennük a lelkesedés és a buzgóság. A South Sidei magyarok ünnepe is emlékeztet a magyarok előtt, hanem az amerikaiak előtt is, akik nagy számban vettek részt az ünnepen.

A hatalmas nagy menet a 32-ik utca és Jane St. sarkáról, a Kollar-fele Hallból indult el. A menet élén haladt a Duquesne Ifjúsági Rézbanda, pompás egyenruhában, tüzes indulókat játszva. Beljebb a menetben ment a Pennsylvania Railroad bandája. A duquesnei banda után száz fehér ruhás leány haladt, majd a magyar egyletek vonultak fel zászlókkal. Részt vettek a menetben: a Woodman of the World egyenruhás csapata; a Vörös Kereszt Hazelwoodi és South Sidei magyar osztályai, kik a hatalmas amerikai zászlót vitték kibontva, melybe adományokat dobáltak be az utcán állógólok; a Ref. Egyesület pittsburghi osztálya; a Petőfi Sándor Szövetkezet pittsburghi osztálya; a Verhovay Segély Egylet pittsburghi (34), Etnai, Mollenaui és Federali osztályai s a Homesteadi Szt. Antal egylet pittsburghi osztálya.

A menet a Carson Streeten haladt végig a 10-ik utcáig, majd visszafordultak az Odd Fellows Hall fágas nagytérmebe mentek, hol az ünnepély végbement. A beszédek sorát Stefurowszky András, az ünneplő fiók elnöke nyitotta meg, talpraesett, ügyes beszéddel, melyet zajosan megtapsoltak. Dankó Mihály a zászló iránt való hűségről szolt, majd Judó Buffington mondotta el hatalmas ünnepe beszédét, melyben az amerikai ideálokhoz való ragaszkodást hangoztatta. Kalassy Sándor eszperes hatású beszéd kíséretében avatta fel a zászlót, majd J. F. Banker, a 13-ik sorozó bizottság elnöke beszélt. Kimondotta nyíltan, hogy eddig nem nagy rokonszenvelést viseltetett a magyarok iránt, a mai napon azonban megváltozott a véleménye, látva a magyarok lelkesedését fogadott hazájuk iránt.

Ezután következett a zászlószögek bevétele. Mintegy 25-en vertek be arany szöveget a zászló rudjába. Az ünneplő fiók pedig nagy és széles szalagot vert a zászlórudra, melybe minden tag vert egy szöveget. Ezután megkezdődött a tánc, mely a legkellemesebb hangulatban éjfélig tartott. Több mint 750-en vettek részt a mulatságon.

A zászló keresztcsülei Kalapos Simón, általánosan ismert honfitársunk és neje voltak. A keresztcsülek két gyönyörű csokrot ajándékoztak, több mint 200 virággal, melyeket Kalapos Simón árult el később s a melyből szép pénz gyűlt egybe. Hogy az ünneplő olyan jól sikerült, az a fardhatatlanul dolgozó tisztikarnak az érdeme. A tisztikar tagjai: Stefurowszky András elnök, Deutch József titkár, Nagy József alelnök, Molnár András jegyző s Hibó István pénztárnok. Nagy tevékenységet fejtett ki Kubez János, ki rendező volt és Héger Mihály, kinek munkásságát külön is meg fogja hálálni a fiók. Az ünnepély alatt kis zászlókat árusítottak: Úveges Pálné, Deutch Margit és Soltész Ilona. Bartenderek voltak: Kapala János, Bodnár János, Dudás János, Úveges Pál, Nagy András és Juhász János. Volt két sorsolás is. Úveges József egy órát ajándékozott, melyet Macsurák István nyert meg. Juhász Ferenc tyukot és kakast ajándékozott, melyet Úveges József nyert meg. Amerikai gondbokat árultak Juhász Jánosné, Hibó Lizi és Molnár Andrásné.

Meg kell említenünk még azt, hogy Kozell József, a népszerű és általánosan tisztelt south sidei nagykereskedő, gyönyörűen díszített automobilon vett részt a menetben, ugyancsak szépen felszerelt automobilon ment a menetben Untener Béla is. Sokat fáradozott és dolgozott meg a siker érdekében Mrs. Gaál és Mrs. Deutch, akik sok amerikaiakat nyertek meg a jó ügynek.

**TAKARÉKOSKODNI KELL A VILLANYNAL.**  
PITTSBURGH, PA. — Különös rendelet lépett életbe szeptember 3-ikán Pittsburgban. A rendelet szerint sem üzleti vállalatok, sem pedig magánok, kiknek otthonában villany van, nem használhatják ezt reggel 7.30 és 10 óra között. A rendelet egyetlen célja, hogy szentet takarítsanak a municiógyáraknak.

A rendeletet első napon pontosan betartották, de a második nap már igen sokan megszegtek. Állítólag 15 napig maradt érvényben ezen rendelet. Annak áthágóit szigorúan büntetik.

**PITTSBURGH MEGYERŐK BEVONULÁSA.**  
PITTSBURGH, PA. — Három pittsburghi magyar fiú mondott búcsút a civil életnek s vonult be az Egyesült Államok hadseregébe a minap a három magyar fiú: Kiss András, Kardos Gyula és Vajda Lajos. A derék fiúk vígan öltözték fel Uncle Sam mundérját, mert három kedves szeretetreméltó magyar leány olyan bucsuzást rendezett a számukra, a melyre még a sáncároknak is vissza fognak emlékezni.

A kedélyes mulatság Kardos János házában folyt le s Nagy Rózika, Nagy Margitka és Bártai Piroška rendezték. Az estélyen egy a fiúknak mint a leányoknak barátai és barátói vettek részt és mindenki pompásan, feszelenül mulatott. Volt hegedű szóló és tánc az estélyi folyamán. Hajnali 3 óra volt, midőn a szép mulatságnak vége lett. A magyar fiúk szépen elkészítettek ekkor s a megjelentek szerencsés visszajövetelt kívántak nekik.

## Az Amerikai Magyar Hűség-Liga

a kormány kezdeményezésére alakult és a kormány fenntartása alatt működik.

### AKI HŰ AMERIKÁHOZ

az az Amerikai Magyar Hűség-Liga tagja lesz, és tagsági igazolványával hűségét bizonyítja az Egyesült Államok iránt, mely ebben a válságos időben is kenyeret és oltalmat ad az amerikai magyaroknak.

A magyar nem ellenséges idegen, így határozta ezt Wilson elnök. Ezért halásáknak kell mutatkoznunk.

### AKI HÁLÁS AMERIKA IRÁNT,

az belép az Amerikai Magyar Hűség-Ligába. Tag lehet minden amerikai magyar, polgár és nem polgár, férfi és nő egyaránt.

Tagsági díj egyszer és mindenkorra 1 dollár. — Töltse ki az alábbi szelvényt és küldje be 1 dollárral együtt. A tagsági jegyet postafordultával megkapja.

**Belépési nyilatkozat.**

Az Amerikai Magyar Hűség-Liga tagja óhajtok lenni.

Az 1 dollár tagsági díjat, mely egyszer és mindenkorra szól, mellékelem.

Név .....

Utca és házszám vagy P. O. B. szám .....

Helység .....

..... Állam .....

## American Hungarian Loyalty League

123 EAST 23rd STREET, NEW YORK, N. Y.

Utána "Ki a királyné foglya" című 2 felvonásos, pompás műveit vigjáték került színre. A darab orosz földön játszódik le s fordulatokban, színekben gazdag. Rendező Papir Endre volt s a darabot a következő szereposztásban adták elő: Királyné — Previsda Ferencné, Valoff gróf — Maroda Mátyas, Petro váraparancsnok — Cserni Lajos, Feodora, elánya — Accipiter Gizella, Reginovszky Elek, hadnagy — Previsda Ferenc, gróf Ivanov — Simonyak Sándor, Apod — Billich Ferenc, Szolga — Lányi Gyula, sugó — Csauo. Márton.

A szereplők mindnyájan derekasan megállták helyüket s valóban élvezetes előadást produkáltak. Az első felvonás után újra a McKees Rocks Magyar Munkás Dalkör tagjai léptek a dobogóra s két gyönyörű dalt "A vén bogár" és "Tavaszi elmúlt" énekeltek el nagy hatással. A második felvonás végén pedig az "Allegheny Függelék Magyar Dalkör" énekelte el tudással és szakértelemmel egy példát egyveleg. Utána tánc következett, mely éjfélig tartotta együtt a megjelenteket.

### A MUNKA VERTANUJA.

HOMESTEAD, PA. — A mindennapi kenyérért való nehéz munka, az öviért való hű fardozás közepette érte el a végzetes szerencsétlenség aug. 25-én a Marostorda m. Kunszentmártoni illetőségű, 50 éves Debreczeni Lajos derék honfitársunkat, kit a homesteadi Carnegie gyárban egy leszákadott nagy vastömeg mag alá temetett. A szerencsétlenség áldozatát esett, mindenki által becsült és szeretett derék honfitársunk három napig kínlódott a pittsburghi West Penn kórházban, míg végre szenvedéseitől megváltotta öt a könyörületes haáll. Súlyos sérülésének megvizsgálása után az orvosok kijelentették, hogy nem segíthetnek rajta, a mennyiben nem csak mindkét lábát törte el, a reá zuhanat iszonyu vastömeg, hanem hátterence is összerongcsolódtott, úgy hogy az élet számára többé meg menthető nem volt. Ezevén életének végét, elhívatta magához az ő lelkipásztort, ki megerősítette a szenvedő lelket, mely csakhamar el is röpített teremtő urához, Istenséghez. Az elhunytak temetése a földiek és jóbarátok nagyfokú részvételével szept. 27-én ment végbe a homesteadi és vid. reformátusok szép templomából. A halotti szertartás Adamossy Mihály, házánál kezdődött el, hol az elhunyt fel volt ravatalozva. Dacára annak, hogy az elhunyt egyfelébe nem tartozott, — a székyi magyarok a legmesszebbmő áldozatkészséggel és kegyelettel gon-

(Abauj m.) és Tóth Rozália gomodi (Abauj m.) származású szülők gyermeke Gyula névre lett keresztelve. Keresztcsülek Bodoleky Sándor és Matuzs Apollónia.

Adakozások a pittsburghi r. kath. magyar templom építésére:

(SOHOBAN.)	
Dankó József	\$10.00
Turóczy István	\$25.00
Turóczy Ferenc	\$25.00
Tátray József	\$25.00
Petro András	\$25.00
Gombos Mihály	\$5.00
Gombos János	\$10.00
Orosz Mihály	\$25.00
Zugrovcics János	\$25.00
Molnár István	\$25.00
Székely Horváth	\$5.00
Szedlak József	\$5.00
Onda Erzsébet	\$5.00
Dravec Ferenc	\$5.00
Basky Györgyné	\$10.00
Turóczy József	\$25.00
Demkó József	\$15.00
Somogyváry Lajos	\$10.00

(SCOTTCH BOTTOMBAN.)	
Snisk István	\$25.00
Muranyi István	\$25.00
Nagy János	\$10.00
Major István	\$25.00
Jakab István	\$10.00
Butkó Lajos	\$5.00
Kovács Ferenc	\$10.00
Obhagy Ferenc	\$20.00
Podegrad György	\$25.00
Béres Ferenc	\$25.00
Tóth Péter	\$15.00
Noga János	\$10.00
Gergács György	\$25.00
Karay Mihály	\$25.00
Somogyváry György	\$25.00
Safar Károly	\$25.00
Bácsó György	\$25.00
Tóth János	\$15.00
Török Pál	\$5.00
Gáspár János	\$5.00
Fekete András	\$15.00
Szilvassy András	\$5.00
Szabolcsik András	\$10.00
Drotos Mihály	\$5.00
Pasa Márton	\$5.00
Vadász János	\$5.00
Pozsgay István	\$10.00
Tinya János	\$5.00
Bognár Albert	\$5.00
Csemecz Károly	\$5.00
Horváth József	\$5.00
Szabó János	\$5.00
Zomok János	\$25.00
Sugár Sándor	\$5.00
Benkő Sándor	\$5.00
Szűcs Ferenc	\$25.00
Molnár Pál	\$10.00
Varga János	\$25.00
Rikvaldszky József	\$25.00

(HAZEL WOODON.)	
Onody János	\$10.00
Tóth József	\$5.00
Varga István	\$10.00
Szeman János	\$25.00
Berec László	\$5.00
Berdár Mihály	\$10.00
Takács József	\$10.00
Puskás Ferenc	\$15.00
Tondora Imre	\$25.00
Berák István	\$10.00
Gábor Antal	\$10.00
Rozgonyi József	\$10.00
Szűcs József	\$10.00
Hollo Miklós	\$10.00
Turcsányi Vendel	\$5.00
Korbély János	\$25.00
Hajdu József	\$10.00
Herpák András	\$15.00
Tot András	\$25.00
Pozsgay Albert	\$5.00
Gárdik József	\$15.00
Takács András	\$25.00
Takács Péter	\$25.00
Takács László	\$100.00
Varga István	\$10.00

Összesen: \$1265.00

### HIREK A PITTSBURGH RÓM. KATH. EGYHÁZBÓL.

Közi: Erdühelyi Menyhért pölbános.

Magyar kath. templom. — A pittsburghi r. kath. templom ügye díszteretesen halad előre. Mult szerdán négyületes tartottak, a melyen a kátholikusok a Rieger műépítész által készített két terv közül a sugar tornyosat fogadták el. A templom építése harmincezer dollárba fog kerülni. Miután a terv már kész és el is van fogadva; a műépítész most készíti a részleges költségvetést. A költségvetés a jövő hét első napjaiban kész lesz. Azután a hitközség pályázat útján kiadja a templomépítést a legutányosabb vállalkozónak s még e hónap közepe táján elkezdik a templom építését. A templom építés november végén fog befejeződni. Még a tél beállta előtt költés lesz a vállalkozó a kész templom kulcsát átadni a hitközség előljáróságának.

Katholikus magyar nyári iskola. Mult vasárnap délután a hazelwoodi Carnegie Hallban pompásan sikerült vizsgát tartott növendékeivel Nedbalek Ferenc r. kath. magyar kántortanító. Délelőtt a mise alatt 58 gyermek járul a szent áldozáshoz. A 170 mindennapos tanuló közül 130 jött el a vizsgára. A ki a vizsgán jelen volt csupa dícsérrel nyilatkozott a gyermekek bátor és kifogástalan feleleteiről. Minden Amerikában élő magyar ember tudja, mily nehéz az angol beszédhez szokott magyar gyermekeket a helyes kiejtésű magyar nyelvre tanítani. Örömmel tapasztaltuk a vizsgán, hogy Nedbalek kántortanító ennek a nehéz feladatnak derekasan megfelelt. Fárdhatatlan szorgalommal és nagy szakértelemmel oktatta a gyermekeket a magyar nyelven, magyar írás-olvasásban, vallásban, magyar történelemben, földrajzban és énekekben haladása kellemesen lepte meg a szülőket; kik teljes meglepéssel távoztak a vizsgáról s a legészintébb elismeréssel beszélnek a tapasztalatakról.

Keresztelések a pittsburghi r. kath. magyar egyházban. Vizslay János hárskúti (Gömör m.) és Bodnár Ilona dornei (Gömör m.) származású szülők gyermeke Mária névre kereszteltetett. Keresztcsülek Szepessy József és Kukta Anna.

V. Soltész János hidvég-ardai

**AZ ÖN PÉNZE BIZTOS EZEN BANKBAN.**  
Az Egyesült Államok kormánya tiszteletben tart minden magán jogot, úgy a saját polgárait mint a külföldi államok alattvalóit. Semmi körülmények között nem foglal le bankbetétet vagy más magán tulajdont, a melyhez a nemzetközi szabályok és ezen ország törvényei nem adnak jogot.  
Tartsa pénzt e bankban, a hol biztonságban van.  
**MELLON NATIONAL BANK**  
KÜLFÖLDI OSZTÁLY. 411-413 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA.  
BETÉT \$100.000.000 FELÜL.

**CHO-EC**  
Az egyedüli orvosság JÓTÁLLÁS MELLETT a férfi nemibetegségek ellen. — Akár öreg, akár elhanyagolt az ön betegsége, ez azonnal meggyógyítja. Irjon azonnal részletekért teljes bizalommal.  
**PAUL CHOWANEC**  
636 MAPLE AVENUE, JOHNSTOWN, PA.

**MEGHÍVÓ!**  
Pittsburgh és környéke S. P. magyar osztályai és M. B. és Ö. szervezetek által  
**SZEPTEMBER 14-ÉN, szombaton este 8 órai kezdettel TÁNCAL EGYBEKÖTÖTT MŰKEDVELŐI ESTÉLYT**  
rendeznek az I. S. L. összes termeiben, James and Foreland Street sarkán, a melyre kérjük Pittsburgh és környéke magyarságának tömeges látogatását.  
Jó zenéről, valamint frissítőkről gondoskodva van.  
UTIRÁNY: — Pittsburgból jöve vegyék a 2-3-4-es számú villamost a Penn Ave. és 7th utca sarkán, leszállni James Street, sarkán, onnan balra föl egy blocknyira van a Hall.

## A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET HIVATALOS KIÁLTVÁNYA A SAJTÓ RÉSZÉRE.

A Verhovay Segély Egylet felügyelő bizottsága és tisztikara fáradságos és nehéz munkát végzett akkor, midőn tagjainak viszontbiztosítás tervezetét elkészítette. Az előkészített munka befejezést nyert. Befejezte azt a tagság megértő bizalma, mely azzal jutalmazta az előkészítő fáradságos munkáját, hogy elfogadta a viszontbiztosítás eszméjét.

Örvendetesen tapasztaltuk, hogy a fiókok több mint kétharmada élt szavazati jogával, ebből látszik, hogy azok szívükön viselik egyletünk fejlődését.

Azok a fiókok, melyek nem éltek jogukkal, azok sem azért nem szavaztak, mert nem hisznek a viszontbiztosításban, hanem azért nem, mert egyes kérdések szerintük tisztázva nem voltak.

Sajnálattal kell megállapítanunk azt, hogy tekintélyes számú szavazatot kellett érvényteleníteni azért, mert azok nem az előírás szerint tartották — hanem ceruzával lettek kitöltve, pedig ezeknek száma tulnyomóan "Igen" szavazatot volt.

Hogy pedig a szavazatok száma nagyobb nem lett, annak tulajdonítható, hogy egyrészt a Hivatalos Lap nem jut mindenkinek kezébe, másrészt, mert a dolog ismeretése későn indult meg. De főleg azért is, mert a referendum szavazás jogát a tagság most gyakorolta először.

A szavazatok megszámlálására kiküldött bizottság f. évi aug. hó 26 és 27-ik napján számlálta a beérkezett szavazatokat.

A bizottság állott Daragó József elnökelete alatt: Máthé László, Péry Ernő és Szegedy Gyula bizottsági tagok és Kartóri Imre ellenőrből.

A 272 fiók közül leada szavazatát 209 fiók. Ebből 2 fiók szavata érvénytelen, a mennyiben azok a postabélyegző tanúsága szerint későn lettek postára téve és 17 fiók szavazata érvénytelen azért, mert a levél, valálárral, vagy a fiók hivatalos pecsétjével ellátva nem volt.

A 190 fiók szabályszerűen leadott szavazata a következőképp oszlék meg:

Igennel szavazott	4170 tag
Nemmel szavazott	2291
Érvénytelen szavazatok száma	434

Szavazatok összes száma: 6895

A beérkezett szavazatok alapján főelnök a szavazás eredményeként kijelenti, hogy tagjainknak viszontbiztosítására a Metropolitan Life Insurance Companyval a szerződés megkötendő, mert a többség emellett szavazott.

A bizottság belátja, miszerint a viszontbiztosításra vonatkozó ismertetések hiányosak voltak, melynek legfőbb oka az idő rövidsége volt. Kérjük tehát minden komolyan gondolkodó tagját a Verhovay Segély Egyletnek, vegyék a fentebb szavazás kihirdetését tudomásul. Mindazon fiókok és egyes tagok megnyugtatóására, a kik a viszontbiztosításra vonatkozó részletekre felvilágosítást kértek, utasítja a bizottság a Hivatalos Lap szerkesztőjét, hogy a legközelebbi számunkban részletes és kimerítő felvilágosítást és a szerződés teljes szövegét közzéle.  
Hazleton, Pa., 1918 évi augusztus hó 28-án.  
DARAGÓ JÓZSEF, főelnök.  
(Hirdetés.)

## HÁZTARTÁSI CIKKEK SZEPTEMBERI KIÁRULÁSA

KINAI METSZETT ÜVEGEK, SZŐNYEGEK, SZÖVET FÜGGÖNYÖK ---  
rendkívüli megtakarítás mellett.



Ezen kiárusításra akként készültünk elő, hogy olyan nagy készletet halmoztunk fel, mely sokkal nagyobb bármely más korábbi kiárusításon felhalmozott készletnél. Vásárlásaink óta, a piaci ár — mint ezt mindenki tudja — fokozatosan emelkedik, de ezen tény nincs kihatással a mi árainkra. Akik ma vásárolnak, a régi olcsó árakon vehetnek. Gondolja meg ezt jól s e szerint cselekedjen.

A minőség magas --- az árak alacsonyak s a választék bőséges.

## A 'Kuppenheimer' és 'Quality' Ruhák Ezrei



**3000** le az eredeti árból

A MEGTAKARÍTÁS PÉLDÁI:

Korábban \$20.00 ruha, le 30	MOST	\$14.00
Korábban \$25.00 ruha, le 30	MOST	\$17.50
Korábban \$32.50 ruha, le 30	MOST	\$22.75
Korábban \$35.00 ruha, le 30	MOST	\$24.50
s fel \$50.00 ruha, le 30	MOST	\$35.00

Igen sok ruha van, melyeket az év minden szakában hordani lehet --- s ezen 3000-ot olyan árból vágtuk le, melyek már azelőtt is olcsók voltak, más üzletek áraihoz képest.



Basementünkben ujonnan érkezett

## Ruhák, Dresszek és Kabátok

Hogy az 1918-ik év őszen olyan divatosan és elegánsan öltözködhessenek Nyugat Pennsylvániában mint a korábbi szezonokban, ezt lehetővé teszi a "Big Store", bár olyan akadályokat kellett legyőzni, melyek azelőtt ismeretlenek voltak. Mindenki tudja ugyanis, hogy a gyapju ritka s nehéz annak megszerzése, míg a munkások száma folyton apad s a szabók kevesebb munkát állíthatnak elő mint korábban. Epen ezért fokozottabb méltánlásra és elismerésre számíthat a "Big Store", midőn bemutatja az őszi legújabb és legértékesebb divatjait s bebizonyítja ezáltal azt, hogy ő a hivott és elismert vezér ugy ezen a téren, mint minden téren.

### DRESSZEK ŐSZI DIVATA.

Pompás minták Charmense, Marquisette, Crepe Meteor, Catin, Háló és Chiffonból szövet díszítéssel, üveggyöngyökkel, selyem övvel és rojtokkal. Egyszerű kerek vagy szögletes gallér a divatosak, míg az ujjak szélesek és lebegők. Ár

**\$9.98 - 29.75-IG**

### ŐSZI KABÁTOK.

A gallérok nagyok és szélesek, kettős varrott zsebek s a szőrme díszítés általános. Az új kabátok anyaga Evora, Bolivia, Duvetine, Suede Velour, Marcella szövet, Silvertone, stb. Ara

**\$19.75 - 49.75-IG**

### TAVASZI RUHÁK.

Az új ruháknál szembetűnő a 32-36 inchig való hosszúság. Öves és kötött divatok. Anyag: Broadcloth, Velour, Silverstone, Crystal szövet, Bolivia szövet, Tricotine, Serge stb. Nagyban díszítve szőrmevel s brokát selyemmel. Ara

**\$19.75 - 45.00-IG**

(Basement.)

## Fiuknak és Leányoknak Iskolai Ruhák

AZON KÉRDÉST, HOGY A FIATAL NEMZEDÉK TELJESEN FELSZERELVE TÉRJEN VISSZA AZ ISKOLATEREMBE, MI TUDJUK A LEGSIKEREBBEN MEGOLDANI.

### FIU RUHÁK.

Norfolk fiu ruhák, legújabb divat, övvel s tökéletesen jó állással. Úgyes vegyítése a kék, barna és zöld mintáknak. Csodásan lehet őket viselni. Nagyság 7-17-ig.

Ára \$5.00.

Kék cheviot ruhák, igen jó minőségben — Norfolk mintá teljes övvel, Nagyság 7-18-ig.

Ára \$8.50.

(Basement.)



### LEÁNY DRESSZEK.

Gingham — nehéz minőségű — egyszerű színűek, rancosak és csikosak. Új divatok hosszú ujjakkal, csinos zsebekkel, övekkel és gombokkal díszítve. Nagyság 6-14-ig.

Ára \$1.00--\$4.98-ig.

Elegáns, legújabb leány dresszek

Ára \$9.98--\$15.00-ig.

Legújabb leány kabátok

\$4.95--\$19.98-ig.

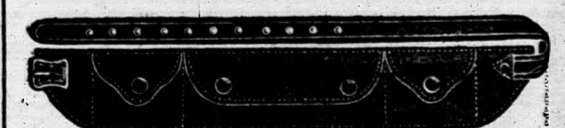
(Basement.)

Itt az idő, hogy vásároljon

### VICTROLÁT,



melynek hangjai mellett élvezheti szabad idejének minden percét otthonában. Nálunk rak-táron van minden VICTROLA-GÉP \$22.50-tól feljebb. Mi rak-táron tartjuk az összes MAGYAR LEEMEZEKET minden időben, melyeket bármely VICTROLA gé-pünkkel megvásárolhat. Könnyű havi törlesztésre.



### PÉNZHORDÓ ÖVEK.

Ezen övek alkalmasak arra, hogy pénzt és egyéb értéktárgyakat hordjunk bennök. Puha bőrből vagy kanvasból vannak gyártva, két kisebb és egy nagyobb szakasszal, melyeket be lehet zárni; szij és kapocs segítségével a test körül hordható. Minden kívánt módon viselni lehet. Bármilyen nagyságban. Minden árban \$1-től felfelé.

Takarítson pénzt és időt s ha biztos akar abban lenni, hogy megelégedett lesz, vásároljon mindent a MAGYAR OSZTÁLY segítségével. A „Big Store” bármelyik elárúsító asztalánál tudózkodhat MAGYAR TOLMÁCS UTÁN.

**KAUFMANN'S**  
"THE BIG STORE"  
5<sup>th</sup> AVE. SMITHFIELD & DIAMOND STS.  
PITTSBURGH, PA.

A MAGYAR OSZTÁLY, a Victrola és lemez osztályllyal együtt a BASEMENTBEN VAN, az 5-ik aenuei bejárattól jobbra. Itt kényelmes pihenő szobát fog találni, a leg frisebb magyar újságokkal és folyóiratokkal.

**MAGYAR HIRADO**

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:  
TARKANYI BELA.  
Telephone, Bell phone: Hazel 466 R.

4805 SECOND AVENUE, PITTSBURGH, PA.

**HUNGARIAN HERALD**

THE LARGEST HUNGARIAN WEEKLY IN UNITED STATES.  
ISSUED EVERY THURSDAY.  
Subscription rate one year \$1.50.

4805 SECOND AVENUE, PITTSBURGH, PA.

Editor and Publisher:  
B. T. TARKANYI.

Telephone, Bell phone: Hazel 466 R.

Entered as Second Class Matter May 4, 1909 at the Post Office at Pittsburgh, Pa. under the Act of March 8, 1879.

**A MI ÚJ SZÖVETSÉGESEINK.**

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, Pa., on Sept. 5, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

A "Pittsburgh Dispatch" szeptember 4-iki számában olvassuk a következőket:

"A cseh-tótoknak, mint tényleges kormányának, hivatalos elismerése az Egyesült Államok által, a mint azt Lansing külügyminiszter jelentette, tegnap, megrabolja az osztrák-magyar kormányt azon reményről, hogy a kettős monarchia akként maradjon meg a háború után, a mint az jelenleg áll. Bécs, melyet megzavart az angol, francia és olasz hivatalos elismerés, azon gyenge reményiséget táplálta, hogy Amerika késlekedése azt jelenti, hogy távol akarunk maradni az európai politika viharaitól. A békeesztől azután tiltakozhatott volna Ausztria felosztása ellen, arra hivatkozva, hogy Amerika e kérdésben nem tartott a szövetségeseivel. Mr. Lansing nyilatkozata azonban éppen ellenkezőleg arról győz meg bennünket, hogy mi vagyunk a bajnokai a cseh-tót nemzet megalapításának s háborús céljaink egyike szigorúan kifizartani azon sokszor hangoztatott elvünk mellett, mely önrendelkezési jogot biztosít. Azt eredményezi ez továbbá, hogy a szövetségek határozottan ellene vannak a háború előtti állapotok visszaállításának, ami a kettős monarchia elnyomott alattvalói illeti. Mi nem sokat törődünk az európai politikával, hanem az emberi jogokkal. Az osztrák-magyar zsarnokságnak ép úgy véget kell érni az elnyomott nemzetek felett, mint a német katonai uralomnak.

Károly császár és tanácsosai bizonyára megdöbbennek a tények felismerésén, mely mélyülni fog azáltal, hogy jogokat kell adni az elnyomottaknak. Azon tény, hogy a szövetséges nemzetek hivatalosan elismerték a cseh-tót hadsereget, azt fogja eredményezni, hogy Ausztriának is el kell őket harcoló félnek ismerni. A cseh-tót hadifoglyokat nem lesz szabad többé legyilkolni, mint lázadókat Ausztria ellen. A szövetségesek védelmük alá vették őket s ez azt jelenti, hogy mint emberekkel kell velük bánni a központi országok csapatainak is. Ennek keresztülvitelére igen alkalmas a megtorlás hangoztatása, melyet életbe fognak léptetni az osztrák-magyar durvaság ellen.

**A BECESZ HADIFOGLYOK.**

Az északi harctérről írja ezt a kedves epizódot egy poétakatonája:

Menyus bácsi nyolcadmagával patrujába küldték, hogy hol kezdődnek az ellenséges hadilások? Menyus bácsi nem ujonc ezen a téren s pompásan megoldotta a földadat. Embereivel közhajásnyira megközelítette az orosz előőrsöket, akik nem is sejtették, hogy nyolc derek baka hasal a közelükben, a sáros föld buckái között.

Ezzel már mehettek is vissza Menyus bácsiék, mert a parancs nak becsülettel eleget tettek s jelenthették, hogy hol állottak föl az orosz "vegetták". Azonban ahogy sem volt inyukre a visszafordulás. Mintha sajnálták volna elhagyni a pompás teret.

Mert volt is mit sajnálni. A tisztosan ugyanis, nem messze a mi magyarjainktól, vagy negyven darab ténen és borjú harapdálta békésen a növények füvet. Ugy látszik, ők sem tudták a magyarok közelétől. Annál nagyobb volt az izgalom a mieink között. A nyolc ember suttogva cserélte a szót.

— Van ez negyven is, — mondja az egyik.

Valahelyik akkurátosabb ember ki is igazítja nyomban.

— Negyvenhárom biz' a'.

Tanakodnak, némelyik sóhajt is olykor, a hogy csöndben el-káromkodik magát.

— A jebzuessát, hogy mit kék most csinálni?

De erre már kész az együttes vélemény.

— Elvigyük, Hazavigyük. Igen, de hogy? Megint csak megered a csöndes busulás, a hogy kik kérdezi a jobbik esztét, valami jórávaló plánum felől. Csak úgy hübelebaláz módjára nem lehet a jószágot elterelni, mert azt az oroszok rögtön ész-

revennék, akkor aztán ki viszi haza a jelentést? Nyilvánvaló, hogy itt csak valami jól ki-észelt praktika segíthet.

Uzzalt is Menyus bácsi bizonyult a legokosabbnak Ráncos, ravasz arcán egyszerre csak huncut mosoly mutatkozik s bütykös mutatóujjával meg-bököve az orrát, rákacsint a többire.

— Hm! — mondja.

Az emberek feszülten várnak.

— Hm! — ismétli Menyus bácsi. — Kinél van spárta?

Menyus bácsi nem vesztegeti a szót, hanem avatott kézzel bogozza össze a spárgákat. Aztán kiadja a parancsot:

— Amott, — és hátrafelé int, — a falu szélén van egy istálló, abban van csalamádé is bőven.

Eredj, Jóska fiam, hozz egy csomóval.

Az emberek a tenyerükbe kuncognak csöndesen. Mindenki erti a haditervet. Kiszárvatva a Jóska csuszik már visszafelé a csalamádéval. A csomót átkötik jó szorosan a spárta végé-vel.

— No most, ki viszi oda?

Többen is ajánlkoznak, mire némi vita után Horváth Mihályra bizzák a tennivalót. Mihály fogja a csomót átöleli a balkar-jával és szép lassan csuszik a tehenek felé a hasán. A spárta húzódik utána, a túlsó végét a Menyus bácsi fogja.

Mikor elég közel ér az állatokhoz, Mihály lerakja a csalamádét s azonmód, lassan, óvatosan csuszik visszafelé. Az oroszok mindebből semmit sem vet-tek észre, a mieink azonban most már nagy várakozással lapulnak a földön.

Sokáig nem kell várni, az egyik ténen fölúti a buta orrát a levegőbe és szaglászni kezd. Aztán lassan poroszálva meg-

indul a csalamádé felé. A csalamádé friss illatát megéri a többi is és egyremásra fölke-rekednek. Jönnek a szag után. Az első ténen már odaért a csomóhoz s készül, hogy beleharapjon.

Menyus bácsi most huz egyet a spárgán, s a csalamádé vagy tíz méterrel idebb kerül. A ténen egy pillanatra csodálkozva néz, nem érti a dolgot, aztán megy tovább rendületlenül, csö-nyösen a csalamádé után. A többi követi.

A játék még sokszor megis-métlődik. Közben a mi embere-ink is hátra-hátra curukkolnak a földön. Az oroszok, ha látják s a tehenek vándorlását, nem öröndnek vele. Azt hiszik, hogy egel a jószág.

Jó félorra mulva a mieink el-

érik a falut. Itt aztán, a biztos-távolban talpra állanak s elke-zdik hajtani a teheneket. Az orosz őrsemek most kapnak észbe, lőnek egypárat, de utá-nuk menni nem mernek. A nyolc magyar egykedvűen, de benső büszkéséggel nógatja, hajtja a teheneket. Alkonyattól hazaérkeznek s Menyus bácsi odaáll a hadnagy ur elé.

— Jelentem alásan, itt és itt van az ellenség. Azonkívül negyvenhárom foglyot is hoz-tunk.

Ezek a foglyok nem kerültek bele Höfer-jelentésbe. Hanem azért mondani sem kell, hogy nagy volt az ezred öröme a be-csesz zsákmány fölött. Menyus bácsinak azóta még nagyobb a becsülete. (UJ-Idők 1915. jul. 18.)

**MAGYAROK AMERIKÁBAN.**

**A VERHOVAY EGYLET TAGJAIHOZ.**

A Verhovay Segélyegylet Lo-raini 17-ik fiókjának tiltakozása a Metropolitan Life Insurance Co.-val kötött viszontbiztosítás ügyében

A lo-raini 17-ik fiókja a Ver-hovay Segélyegyletnek augusz-tus-hó 18-án tartott rendkívüli közgyűlésén elhatározta, hogy addig, míg a Központtól a Metropolitan Life Insurance Co.-val a viszontbiztosítás ügyében kötendő szerződésnek hiteles és hű másolatát meg nem kapja, addig ez ügyben nem határoz.

A 17-ik fiókot erre a elhatá-rozásra főleg az bírta, hogy ha a Verhovay fiókokat arra kéri, hogy szavazzanak valami változ-tatás ügyében, a legkevesebb is legmegtánylandóbb az a ki-vánság, hogy a fiók tisztában legyen afelől, amire a határo-zatát kéri.

Ahelyett, hogy a Központ eme jogos kérésünket teljesít-te volna, az újságokból arról értesülünk, hogy a viszontbizto-sítás el lett döntve, a szerződés megkötött.

De nemcsak mi voltunk ez ál-lásponton, de más nagy fiókok sem szavaztak még ez ügyben, már pedig az alapszabályok sze-rint a tagok kétharmadának kell mellette szavazni, hogy az törvényerőre emelkedhessen. — Tudunkkal a Verhovay egylet-nek 24 ezer tagja van, annak kétharmada 16.000, de eddig

csak 4170 tag adta le szava-zatát.

Mi tehát, a lo-raini 17-ik fiók-egyaltaiban nem vetjük magunk alá a Központ határozatá-nak s tiltakozunk ilyen eljárás ellen s hisszük, hogy a józanul gondolkodó és az egylet érdekét mindenek felé helyező fiókok is hasonlóképen fogják eljárni.

Mi tisztán akarunk látni ez ügyben s tudni akarjuk, hogy mire szavazunk, mert más kü-lömben azt kell hinnünk, hogy a viszontbiztosítás igen jó pár-embernek, de nem mi nekünk tisztelt tagtársak.

Má az a helyzet tisztelt tag-estvérek, hogy neki vezettek bennünket egy nagy ködnek s azt mondják, nézzünk bele, tisz-tán fogjuk látni, mi van mo-gotte. Mi nézzük is, de mennél jobban erőlködünk, a szemünk annál jobban elhomályosul.

Tiszta képet akar látni a 17-ik fiók ez ügyben s arra kéri a többi fiókokat is, ne ugorjon a sötétbe, s addig ne szavazzon ez ügyben, addig ne vessé ma-gát alá a Központ határozatá-nak, míg a szerződés hiteles másolatát kézzé nem kapják.

Maradtunk tagtársi üdvözlet-tel a 17-ik fiók nevében

Nagy Károly, elnök.  
Takaics György, titkár.

(Hird.)

**A 4-IK ÉVFORDULÓ.**

Örömmel ragadjuk meg az al-kaalmat, hogy felhívjuk olvasó-ink figyelmét a Kaufmann's legnaggyobb és legismertebb Department Storeban a Magyar

Osztályra, most midőn a 4-ik évfordulóját ünnepejük annak, hogy a nagy közönség — közte a magyarság pártfogása foly-tan ismét naggyobbítani kellett helyiségeinket. A "Big Store" vezetősége a magyarság kényel-mére és érdekei megóvása vé-gett rendezte be a Magyar Osztályt, hogy bárki is saját anyanyelvén értekezhesen a Ma-gyar Osztályban, hogy így a rendezni szokott olcsó és nagy kiárusítások alkalmával bármit akar is vásárolni a magyar al-kalmazottak kalauzálása mellett a legjobbat és a legokosobban szerezhesék be. Pittsburgh és vidéke magyarsága ezen intéz-ményünket igen megszerette és mióta ezen Magyar Osztályt megnyitottuk, magyar vásár-lyok száma rohamosan emel-kezik, minek oka abban rejlik, hogy itt a Magyar Osztályban, mely az 5th Avenuei oldalán a Basementben van, bár miért keresi is fel ezen osztályunkat, a legjobb és legelőzékenyebb szívélyességgel lesznek kiszol-gáltva, annál is inkább, mert a Magyar Osztály vezetője, az ál-talánosán jól ismert amerikai újságíró, Haas Arnold ur, ma-gyar ember és a nagy számú al-kalmazottak is alkalmas és nyá-jas tolmácsol, így minden más segítség nélkül minden magya-r nő vagy férfi bátran fordulhat a Magyar Osztályhoz bármit akar vásárolni, mert magyar al-kalmazottaink segítségével a legjobb árukat, szerezhetik be a legolcsóbb áron. Mert a mi Big Store-unk a nagyon nagy-bani bevásárlások folytán sok-sok olcsóbban árusít.

Ismételten felhívjuk tehát ol-vasóink figyelmét a legnagyobb pittsburghi intézmény, a Kauf-mann's The Big Store Magyar Osztályára, hol bizonyosak le-hetnek, hogy a legjobb kiszol-galás mellett értékes árukat a legolcsóbban szerezhetik be sa-ját anyanyelvükön. Mindenki tudja azt, hogy a "The Big Store"-ban lehetni fel minden-féle kereskedelmi árut a legna-gyobb választékban.

Való igazság, hogy a Kauf-mann's The Big Store áruit na-gyon nagyban szerzi be, így ol-csóbban, s ezért olcsóbban is adhatjuk el.

**HIREK A PITTSBURGHI REF. EGYHÁZBÓL.**

Közi Kalassay Sándor esperes-lelkész.

Isteniszteletek. Szeptember hó nyolcadikán a következő is-teniszteletek tartanak: 1) Reg-gel pont nyolc órakor urvacso-raosztás Donorán. 2) Dél előtt 11 órakor rendes istenisztelett Pittsburgban. 3) Délután 5 órakor rendes istenisztelett Springdaleben. Ezeket a isten-iszteleteket tisztelő Vaszvári Ódon buffalói lelkész végzi, aki az egyház látogatási körúton levő esperest ezen a vasárnapon helyettesíteni fogja.

**Nőegyleti első multság**  
Homesteadon a TURNER HALLBAN

**SEPT. 14-én szombaton este**  
nagyon érdekes és szép mul-táság lesz!  
Férfiaknak 50 cent.  
Nőknek 25 cent.

**HIREK A HOMESTEADI ÉS VIDEKI REF. EGYHAZ KÖRÉBŐL.**

Magyarság szaporodása. — Horváth Józsefi, Zemplén m. Sátoraljaihegyi és neje szül. Molnár Juliánna, Zemplén m. Agárd községbeli kedves ifjú házaspárnak boldog otthona né-pesebb lett életerő fűszekével, kinek megkezesztetését most vasárnap délelőtt történt meg József névre a homesteadi ref. templomban. A kisedet kereszt-vizre az ő keresztanyai Lukács András és neje Szobati Mag-dolna tartották. — 2) Kun Ber-talan, Ung m. Csap községbeli és neje szül. Tökölí Eszter Szabo-lcs m. Kisvárdai illetőségű házaspár újszülött fiacskájok most vasárnap délelőtt lett meg-kezesztelve Bertalan (István) névre. Keresztanyai Hegedűs István és neje sz. Kolyssa Ida buzgó házaspár voltak Federál-ról.

PITTSBURGH, PA. Az első szülött kised, még pedig egy szép kis leányka jövetelének ör-vendez itten egy köztisztviselőben álló derek házaspár, névszerint a Borsod m. Gelej községbeli Vncze Mihály és neje, a Nográd m. Baglyasaljai illetőségű Grancz Mária házaspár, kiknek leánykájok a homesteadi ref. templomban lett megkezesztel-ve most vasárnap Ilonka (Mar-gitka) névre. A kisedet a ke-

**Nyilt Levél**  
**AZ AMERIKAI MAGYARSÁGHOZ.**

**AZ AMERIKAI MAGYAR SEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG**  
**TITKÁRI HIVATALÁTÓL.**

Az utóbbi hetekben Szövetségünk titkári hivatalához sokatlan mennyiségben érkeznek be a tudakozódó felvilágosítást és utbaigazítást kérő levelek. Ez az egyélti életben tapasztalható zavaros és válságos állapotok természetesen következménye.

Azért tisztelt meg bizalmával a Szövetséget az ame-rikai magyarság, mert meggyőződött róla, hogy a leg-szilárdabb alapon és a leghelyesebb irányban működő magyar testület, mely érdemes a bizalomra.

Ezt a bizalmat viszonzandó, Szövetségünk a magya-rságnak a legkészegebb odaadással áll rendelkezésére. Minden hozzánk fordulónak megadjuk a kívánt felvilá-gosítást a levelére adott válaszbán. De mert ezek a kér-dések a magyarság legszélesebb rétegeit érdeklik, szük-ségét látjuk, hogy e helyen is válaszoljunk rájuk:

Egyes egyletektől és más testületek fiókjaitól, osz-tályaitól kapunk felvilágosítást kérő leveleket a csatlako-zásra vonatkozólag.

Kijelentjük, hogy sem más testületek fiókjait, sem egyes egyleteket nem csatlakoztatunk a Szövetséghez az eddig szokásban volt módon. Ugy tudniillik, hogy át-vegyük tagostól, vagyonostól, pénzestől úgy, a hogy van.

A Szövetség ma a legjobb és legbiztosabb magyar testület. Ezt a jószágát és biztosságát a mellette kitartó tagjai adták meg neki. Ezeknek a tagoknak a biztósá-gát nem lehet veszélyeztetni azzal, hogy orvosi vizsgálat nélkül és időn felüli tagokat vegyünk közéjük.

De tagga lehetnek a Szövetségben bármely testü-letnek a tagjai is, ha orvosi vizsgálatnak vetik magukat alá, melynek költségeit a Szövetség viseli. Osztályok vagy egyletek együttes csatlakozása alkalmával tagga le-bhetnek orvosi vizsgálat mellett a koron felüliek is, ha a koruk szerinti befizetését különbözeten akár ők maguk, akár a csatlakozó testület megfizeti utánuk. Erre vonat-kozólag külön felvilágosítást kérendő a Szövetség titkári hivatalától, mert az utánfizetendő összeg a csatlakozni akarók számától és életkorától függ.

Csatlakozás alkalmával be kell fizetni minden tag után a két dollár beállási díjat. Ezt fizethetik az illetők a sajátjukból, vagy az egylet megtakarított pénzéből. Eb-ből visszafizeti a Szövetség az egyletnek, vagy a csatla-kozó fióknak azt az összeget, amibe a tagnak orvosi vizsgálata került.

Ha egy egylet, vagy valamely fiók csatlakozik, an-nak megtakarított vagyona, pénze teljesen a tulajdoná-n marad. — szabad rendelkezési joggal. A Szövetség-nek semmi köze az osztályai pénzéhez. Azt tesznek vele, a mit akarnak. Ilyenformán a csatlakozott egylet, vagy fiók, ezután is önálló testület marad, szabad rendelkezési joggal.

Egyleten kívül álló egyének is tagga lehetnek a Szö-vetségbe. Ha olyan helyről ajánlkoznak, a hol már van működő osztály, akkor az osztály után. Ha lakóhelyükön nincs a Szövetségnek osztálya, akkor a titkártól kérjük a szükséges felvilágosítást a beállásra vonatkozólag, aki azonnal válaszol a levelükre, s a szükséges nyomtatvá-nyokat megküldi.

Ezeket láttuk szükségesnek tudomására adni az amekai magyarságnak.

WALKÓ JANOS, titkár  
1412 State St., Bridgeport, Conn.

resztvire Nemes Pál és neje szül. Ujházy Juliánna tartották, mint keresztcsülök.

**Elismerték a mi szövetségeseink.**

Szövetségeseink közül mind-egyik elismerte már a Triner Keszérü borokból készült Ameri-kaí Blixirjét, mint a legjobb gyomororvosságot, mert meg-győződtek arról, hogy minden-kor megbízható. Ezt a szert a legnagyobb kitüntésekben ré-szesítették, mint az aranyér-mekben és a grand Prixben An-gliában (London 1910), Bel-giumban Brüssels 1910), Olasz-országban (Róma 1911), Fran-ciaországban (Páris 1911), az-után jött 1915-ben St. Francis-coban az aranyérem és a Grand Prix Panamában 1916-ban. Ezek a díjak, a lehető legna-gyobb kitüntetések. Triner ke-serü borokból készült Ellixirje a lehető legjobb szer minden

Értesítjük Duquesne, Pa: ma-gyarságát, hogy lapunk ottani képviselőt

KOCSIS ISTVÁN ur is elvállalta. Ajánljuk Kocsis urat honfitársaink szives jóindulatá-ba.

Hazafias üdvözlettel  
A MAGYAR HIRADO  
kiadóhivatala.

**A MAGYAR HIRADO KITÜNŐEN FELSZERELT**

**NYOMDÁJA**

Mindenféle nyomtatványokat, alapszabályokat, okmányokat, levélpapírokat, borítékokat, szinlapokat, belepti jegyeket, stb. a legolcsóbban, legszebben és leggyorsabban készít el. — Vidéki megrendelések gyorsan, pontosan és a legtel-jesebb meglegedésre szállítatnak. Számos köszönő levél van birtokunkban. — Kérjük az amerikai magyarság párt-fogását.

**MAGYAR HIRADO**

4805 SECOND AVE., PITTSBURGH, PA.



KIS HIRDETESEK

Keresetelés, ellátást nyer vagy keres, talált vagy elvesztett tárgyak, alkalmatást nyer (háztartás vagy magánalkalmazottnak), munkát keres, butorozott szoba, eladó butor s háztartási cikk, husz szög 1-szer 25c., 3-szor 60c., 6-szor \$1.00, husz szög felül minden szó minden megjelenés után 1 cent.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések ágsátora 10 cent. 14 agátor fer el egy ineb.

Fekete betűkkel szedett hirdetések ért a fenti ár kétszerese számítatik. Eladás, házak vagy lakások bérbeadás, biztosítás, szülésznő, keresztes, eljegyzési értesítések, közönmű nyilatkozatok, gyászjelentések, levelezés, házassági ajánlat, manikúr, társat keres, eladó farm, föld vagy ház, csere, oktatás, vendéglői vagy szalonhirdetés husz szög 1-szer 60c., 3-szor \$1.25, 6-szor \$2.00, husz szög felül minden szó minden megjelenés után 2 cent.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések ágsátora 15 cent. 14 agátor fer el egy ineb.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések ért a fenti ár kétszerese számítatik. Egyélt és egyházi hirdetés árkét cent szavankint. Legkisebb hirdetés ára 25c.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések ágsátora 10 cent. 14 agátor fer el egy ineb.

Fekete betűkből szedett hirdetések ért a fenti ár kétszerese számítatik. Bankár és hajójegyző, pénzügygyorsítók s orvosok hirdetései, munkakeresés gyárakba és bányákba, munkaközvetítés, ingatlan, telepház, szesz italok nagyban, gyárak, szabadalmak husz szög 1-szer 70c., 3-szor \$2.00, 6-szor \$3.60, husz szög felül minden szó minden megjelenés után 3 cent.

MUNKÁNYER.

Ügynökök kerestetnek, Pennsylvania, Maryland, New Jersey és New York államokban képviselni Philadelphiat céget olyan földterületek eladására Camden, N. J.-mellett, Yorshipe szomszédságában, hol az Egyesült Államok kormányja 2000 téglá házat épített a hajóépítők részére. Kell, hogy kevéssé angolul tudjon beszélni. Nagyon olcsó árak mellett is az ügynökök nagy pénzt csinálhatnak. Közélebbi felvilágosításért és fényképes levelet küldjön angolul e címre: E. Yelwoc, 913 Lincoln Bldg., Philadelphia, Pa. (sept. 5.)

KERESÜNK EGY ÜGYNÖKÖT (férfi vagy nő) Pittsburgban, aki eladná havi lefizetéses követvényeket, melyek élet, baleset és betegségre szólnak, biztosítva férfiakat és nőket, havi \$1.00 és feljebb. Jó alkalom egy új élet felépíteni a saját házára. Jó komissió — és megújítás. A mi rekordunk — Egy év fel millió dollárt fizettünk ki a követvény birtokosainak. 36 évvel ezelőtt alapítva.

NEW YORK SAFETY RESERVE FUND. 261 Broadway, New York. (sz.12.) Kézpénzt fizetünk az Ön Liberty Bondjait, ne áldozza fel tehát könyvtárára. Mi veszünk és eladunk Bondokat piaci áron. Wulliger & Kopp Brokers, 309 Penn Bldg., 708 Penn Ave. Reggel 9-től délután 6-ig. (á)

GALLINGER'S LOAN OFFICE

Kiválóan zálogtárgyak olcsó áron. Gyémántok, Órák, Ékszerek, Ezüst tárgyak és vágott üvegek, Zene-tárgyak.

Puskák — Fényképezőgépek, Szerszámok, Kufferek, Óreg hegedűk a mi specialitásunk.

KOLCSONOK. GALLINGER'S 929 Liberty Ave., Pittsburg, Pa. Alapított 63 évvel ezelőtt. Kölcsön olcsó kamatra. (okt. 3.)

PRASCÁK JÁNOS. A Greenfield Magyar Szalona. A népszerűség tanúja. 4014 SECOND AVENUE.

HUGYCSÓ bántalmaknál gyógyulást talál 24 ÓRA alatt. Minden kapszula a saját nevét (MIDY) viseli. Vilyáson az óráskészítő.

INJECTION BROU. Az igazi gyógyszer. Gyors — Hatásos — Sikeres. FÉRFIJAK ÉLLEN. Minden gyógyszerárban.

A PETŐFI SÁNDOR SZÖVETKEZET KONVENCIÓJA.

A Petőfi Sándor Szövetkezet Konvenciója aug. 30-ikán este véget ért. A delegátusok nagy és derék munkát végeztek s nyugodt lelkiismerettel hagyták el Detroitot.

A konvenció munkájából két tény emelkedik ki, akár csak a világító torony s a sötét éjszakában. Az egyik az, hogy az egyelet életét új és határozottan jó alapszabályok által a haladás és fejlődés útjára terelték. A havi díj megmaradt a régi, a beállási díjakat leszállították s a központi ügyvezetést akként szabályozták, hogy a régi rendszer bünei nem ismétlődhetnek meg. A tisztikar tagjai az ország különböző helyein laknak s a Schmidt-Kollár-féle törések, beírások, manipulációk a jövőben kizárt dolgok. Az ellenőrzés szigorúbb lesz, tehát minden központi tisztviselő nagy pontosságra van utalva. Eltörölték az egylet alapszabályaiból a választmányi rendszert, mely oly sok visszaélésre adott okot, ahhoz 70c. emberek kezében. Alapszabályba vétették az is, hogy pórt az egylet vezetőségének a konvenció megbízásából kezdhet, tehát az egylet pénzt nem lehet Csáky szalmája módjára költeni. Sok, igen sok adósság és hasznos intézkedés van az új alapszabályokban, melyek mind az egylet előhaladását fogják szolgálni.

A második fontos tény az, hogy a volt tisztikar és választmány összes tagjait elcsapná a delegátusok és teljesen új, érdektelen és önzetlen emberek állították össze az új központi vezetőséget. Az új központi tisztikar tagjai a következők: Tarr Gyula elnök (Philadelphia, Pa.), Szabó István alelnök (Detroit, Mich.), Balázs Ferenc pénztárnok (Newhall, W. Va.), Békei Kornél titkár (Detroit, Mich.), Schlesinger Lajos ellenőr (Flint, Mich.). Kerületi ellenőrök: Rátkay Sámuel Illinois államban; Rech Arnold Pennsylvania-ban, Bajusz András Virginia-ban és W. Virginia-ban, Fekete Sándor Ohio déli részén, Ferenczy Gábor Ohio északi részén és Tóth Géza Michigan államban.

A harmadik ilyen fontos ügy, melyben a konvenció döntött, a hivatalos lapság ügye volt. A konvenció kimondta, hogy Pennsylvania, W. Virginia és Virginia s a keletre fekvő osztagok tagjai kötelesek megrendelni a Magyar Híradót, s az Ohio államban s a tőle nyugatra fekvő államokban levő osztagok tagjai az Akroni Hirlapot. Detroitban a Magyar Híradóhoz, Tonawanda pedig az Akroni Hirlaphoz fog tartozni. Ezen két lapban fognak megjeleneni az összes hivatalos értesítések, jelentések, kivetések stb. A hivatalos lapok szolgáltatási díjtalank lesznek, de feltétlenül kell, hogy minden tag előfizetője legyen az egyik hivatalos lapnak.

A konvenció megállapította, hogy a Szövetkezet pénzből mintegy 1700 dollár hiányzik. Ezen pénzt a vgl főpénztárnok, Kollár Pálon kellene behajtani, de bebizonyosodott az is, hogy ez a szerencsétlen ember, a ki alig tud írni, maga is áldozat s őt is kijátszották azok a mozgó erők, melyek a háttérben dolgoztak és pedig igen eredményesen. Hogy a vakarásokkal, beírásokkal telt könyvekből miként lehet a Szövetkezet igazát kikeresni, nem tudjuk. Mindenesetre kemény dió lesz, ha megpróbálják a központi tisztviselők. Természetes, hogy az 1700 dollár igen jó volna a Szövetkezetnek, mely mintegy 2100 dollárt költött most a rendkívüli konvencióra. Tagadhatatlan azonban, hogy olyan helyes és okos befektetést a Szövetkezet sohasem tett, mint most, a rendkívüli konvenció összehívása által. A konven-

ció oly fontos munkát végezt, hogy az összeroppanástól, a megsemmisüléstől nemcsak meg mentette az egyeletet, de megnyitotta előtte a fejlődés útját és pedig olyan arányokban, miként korábban sohasem. A Petőfi Szövetkezet az augusztusi konvenció bezárása óta értékes komoly tényezővé vált az amerikai magyarság egyeleti életének s minden jel azt mutatja, hogy az igazi haladás csak most fog kezdődni. A Szövetkezet négy éves fennállása a pörökösések, belső villongások szakadatlan láncolata volt s azt az erőt, melyet a fejlődés szolgálatába kellett volna állítani, pénzt emésztő és tekintélyt öltő huzavonákra fordították.

A mult összes mulasztásait helyrehozta ez a konvenció. Alkottott nagyot és maradandót s a Szövetkezet előtt szép jövő áll. Talán nem lesz szerénytelenség, ha megemlítjük, hogy az egylet jövőjének megalapozásában s az új alapszabályok kidolgozásában jelentékeny részt vett lapunk szerkesztője, ki fardadhatatlanul dolgozott, hogy az egylet életében a mult visszaélései ne fordulhassanak többet elő. Igen értékes munkával járult a konvenció munkájához Borsos István detroit-i ref. lelkész, ki az ügykezelés helyes útját mutatta meg és dr. Hoskó István, az Akroni Hirlap szerkesztője, aki szintén fontos és értékes munkát végzett.

Midőn a detroit-i konvenció megkezdődött, azt hitte mindenki, hogy a Petőfi Szövetkezet halálkő, melyre nem érdemes bízni, nem érdemes bízni. Ma a helyzet teljesen és tökéletesen megváltozott. Az egyletnek van jó-néhány ezer dollár készpénze és kétségtelen, hogy a tagok lelkesedése sokkal magasabbra fokozódott, mint bármikor is volt korábban.

Csak előre a fejlődés és haladás útján.

ELŐLEGES ÉRTESETÉS.

A Petőfi Sándor Szövetkezet külsőtagjai összes tisztviselőinek és tagjainak. Az 1918 augusztus hó 30-án bezárt konvenció által megválasztott új központi tisztviselők ezután öhajjták a kedves tag-

testvérek tudomására adni, hogy a konvenció részét vett delegátus testvéreinknek sikerült megtalálni a kibontakozáshoz vezető helyes utat, mely szövetkezetünk kuszált ügyeit teljesen rendbe hozza. Az elfogadott új alapszabályok Szövetkezetünk alapját úgy megszilárdították, hogy a multkoriban hasonló bonyodalmak többé soha elő nem fordulhatnak Szövetkezetünkben.

Addig is, míg a konvenció lefolyásáról szólt részletes tudósításunkat a hivatalos lap útján közzétesszük, kérjük az osztagokat, hogy vegyék tudomásul, hogy az alantirt központi tisztviselők működésüket megkezdték. Tagtestvéri szeretettel, Tarr Gyula, központi elnök; Szabó István, központi alelnök; Balázs Ferenc, központi pénztárnok; Békei Kornél, központi titkár; Schlesinger Lajos, központi ellenőr; Rátkay Sámuel, Rech J. Arnold, Bajusz András, Fekete Sándor, Ferenczy Gábor, Tóth Géza, kerületi ellenőrök. Minden kimutatás a következő címre küldendő: Békei Kornél, központi titkár, 2196 W. Jefferson Ave., Detroit, Michigan.

Minden pénzküldemény pedig a következő címre: Balázs Ferenc, központi pénztárnok, Box 51, Newhall, W. Va.

Az 1918 augusztus hó 30-án bezárt konvenció által megválasztott új központi tisztviselők ezután öhajjták a kedves tag-

Az amerikai szép selyem zászlónál ugyan e szerepet, mint keresztapák Mindák János és a helybeli Mátyás király egyelet volt, keresztanyák Tóth Ferencné és Kishogya Erzsébetné voltak.

Az unnepegy folytatása a Temperance Hallban zajlott le, hol is az egylet elnöke Kishogya János és az egylet pénztárnoka Tóth Ferenc tartottak szép beszédeket, melyeket többször viharosan megtapsoltak.

A zászlókra a szalagokat a következők ajándékoztak: Rajeci Sándor és neje, Tóth Jánosné, Tóth Ferencné, Kishogya Erzsébet és Mindák János. A zászlók vitelénél a következő leányok szorgoskodtak: Tóth Erzsébet, Geri Ilona, Tóth Mariska és Kishogya Erzsébet. A zászlók javára igen sokan adakoztak kisebb-nagyobb összegeket. Különösen kitétek magukért Ploniczki István és Rajeci Sándor és neje, kik a keresztcsúli tisztiséget is betöltötték, ők egyenként egy-egy ropogós 50 dolláros adtak az új zászlók javára. \$10-t adtak: Mindák János, idb. Tóth János és Ronto János. \$5-5-t adtak: Tóth Ferenc, Geri István, Kishogya János, Fekete János, Megyesi János, Horváth József, Lukács Jánosné, Gyűrűs András, Erdős Gyula, Ploniczki István, Szabó Ferenc, Görény József, Fekete Erázmus, Noszaj András, ifj. Tóth János, Pisák János, Vörös Miklós, Totok János. \$3-3-t adott: Kocsi István, \$3-3-t adott: Lázár István, Csoma István, Kocsi Gyula, Speckhart István. \$2-2-t adott: Földing József, Hrivnyák János, Noszaj Bertalan, idb. Tóth Ferenc, Szöllösy Mihály, Pribolovics István, Samu Ignác,

ESKÜVŐ.

PITTSBURGH, PA. Pittsburg városában és környékén alig van ismertebb név, mint özvegy Rick Sándornénak a neve, aki igazán bőségesen kivette a maga részét minden magyar mozgalomból. Most már Rick Sándorné nincsen többé, mert e hó harmadikán a református templomban örök hűség esküdjött szíve választottjának; a kassai születésű Csizi Józsefnek, akit szintén nagyra becsülnek mindazok, akik vele ismeretségben állnak. A házas társaknak bizonyára sok boldogságot kíván a pittsburghi magyar társadalom.

MULATSÁGOK NAPTÁRA.

SEPTEMBER 28. A McKeesporti "Urunkszin-változása" magyar gör. kath. templomi és bs. egyelet nagy SZÜRETI BALJA a 6-ik utcai A. O. H. Hallban. Kezdeté este 7 órakor.

ZÁSZLÓSZENTELÉS.

Közl. Szegedy Gyula.

Szép ünnepély keretében szentelte fel két új selyenzászlóját az alig néhány hó előtt alakult Első Magyar Szent István Király Római és Görög kath. B. S. Templomi Egylet.

Az unnepegy remekül sikerült, a mennyiben az itt levő összes egyletek azon részt vettek. Ott láttuk a menet élén Rev. C. J. Collins ajs r. kath. lelkész, ki déleget lován igen megnéző volt, ezt követte a Verhovay 159-ik fiók, a Mátyás Király Egylet, Első Magyar Munkás B. S. Egylet, a Tót Református Egylet, a Sokol 198-ik fiókja, a Narodni 15-ik fiókja, a görög kath. Egyházi Egylet és végül a görög kath. egylet Mt. Clairi Pa. egylet. A menet a gyülekezési helyről az egyleti elnök Kishogya János, St. Mary St. lakásához ment, hol Rev. C. J. Collins szép megható angol nyelvű beszédben mind két zászlót átvéve, indultak a róm. kath. templomba. Megható jelenet volt, a midőn a remek szép zászlókat a nemzeti színű szalagokkal feldíszített magyar leányok sokasága vette körül, mi a menetnek díszét volt. A templomban a zászlók felszentelésénél résztvettek Rev. C. J. Collins, ajs r. kath., Rev. E. Schuster tót kath. és Rev. Hricz görög kath. lelkészek, Rev. Hricz Mt. Clairi Pa. lelkész szép magyar beszédben odamutattak, hogy csak az lehet igaz tisztelője mind két lobogónak, ha hitét és hazáját meg nem tagadja.

Az amerikai szép selyem zászlónál ugyan e szerepet, mint keresztapák Mindák János és a helybeli Mátyás király egyelet volt, keresztanyák Tóth Ferencné és Kishogya Erzsébetné voltak.

Ezúton is köszönetet mondunk a Phoenixville-i magyaroknak, valamint a vidékieknek is, szóval mindazoknak, kik öket ezen nemes munkájokban támogatják, fogadják hálás köszönetüket.

Végül az egybegyűlteket a csiláglavos lobogóhoz való ragaszkodásuk újabb megnyilatkozásáért és ország első polgárát, közásaként távirattal üdvözölték Wilson elnököt.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. A Kohányi együletben levő összes tagtestvéreink tagtestvéri és munkás testvéri köszönetem nyilvánítom azon jó kívánságokért, melyekkel meglettek azok, a kik a kis Sziposnak annyi jókat kívántak Nagyön köszönetem tagtestvéreim jó kívánságát és ajándékait, a miket a kis Sziposnak küldtek. Mindezekért fogadják a kis gyermek nevében, a legnagyobb testvéri köszönetemet, Szipos Gyula, munkás titkár.

MEGHÍVÁS. Kedves tagtestvéreim. A golya erre járt augusztus hó 22-ikén és ott hagyott egy kis ajándékot, még pedig fiut. Ezen örömet meg akarom ünnepegni s elhatároztam, hogy egy kis társas vacsorát rendezek, a mire ezúton tisztelettel meghívom az összes tagtestvéreimet, hogy az én családi ünnepemen tagtestvéri kezet szoríthassak és megoszthassam az én vacsorámat az én velem küzdő tagtestvéreimmel, akik az egylet érdekét szívükön viselik, ha érdemessé tennének arra, hogy el jönnének legalább is a közeli osztagyoktól, elküldenek egy tagtestvért. Ugy veszem, mint

ÁLLJON MEG MOST HONFITÁRS

Tanulja meg Ön is — mintahogy sok-sok ezermagyar, — hogy dóre ember az, aki mindenképpen a maga kárára akar okosodni. Tanulja meg Ön is, hogyha gyomor és vértisztító cukorkát akar használni, semmi körülmények között se más, de a gyomor és vértisztító cukorkák királyát, a PARTOLÁT használja csak. Mert

A MAGYAR EMBERT BE LEHET ESETLEG CSAPNI, DE NEM A MAGYAR EMBER GYOMRÁT.

Nem lesz rendben a gyomor, ha valami higlevü, értéktelen utánzattal maszlagolják. Mert az utánzat — akárhogy erőlködik is a szószátyár irigység — mindig csak utánzat és a gyógyító erőben, gyógyhatásban sohasem tudja utólni a PARTOLÁT. Nem csoda hát, ha

A GYOMORNAK A PARTOLA KELL

mert a PARTOLA — lévén a legkötelesebb gyomor és vértisztító cukorka — TÉNYLEG rendben tartja a gyomrot. Gndoskodik arról, hogy jó legyen az étvágyunk, rendben folyjon az emésztésünk, ne legyen szorulásunk: — szóval, hogy egészségesek legyünk. A PARTOLÁT nagy dobozonkint egy dollárért küldi a PARTOS PATIKA, 160 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.

Rajeci Sándor, Fischer János, Kocsi István, Volos János, Godri Gáspár és Zambó Sándor. \$1.0-t adott: Kishogya György, \$1-1-t adott: Hudák Gábor, Sándor Mihály, Moric Sándor, Mecker János, Cseric Péter, Koros János, Csurgai János, Madácsák Ferenc, Komarnicki György, Gróf János, Stefan István, Kükemezey János, Volfinger József, Kiss András, Horvath András, Vietor János, Volos Károly, Kocsi Albert, Moré Tamás, Bodics János, ifj. Tóth János, Kükemezey Jolan, Tóth Mária, Tóth Erzsébet, Tóth Julia és Csurgai Izolda.

Meg kell emlékeznünk az egylet fardadhatatlan elnökének Kishogya Jánosról, valamint Tóth Ferencről, kik fáradságot nem ismerve dolgoztak, a mi teljes sikerrel járt, a mennyiben igen tekintélyes összeget hoztak össze a zászlók megteremtésére.

Ezúton is köszönetet mondunk a Phoenixville-i magyaroknak, valamint a vidékieknek is, szóval mindazoknak, kik öket ezen nemes munkájokban támogatják, fogadják hálás köszönetüket.

Végül az egybegyűlteket a csiláglavos lobogóhoz való ragaszkodásuk újabb megnyilatkozásáért és ország első polgárát, közásaként távirattal üdvözölték Wilson elnököt.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. A Kohányi együletben levő összes tagtestvéreink tagtestvéri és munkás testvéri köszönetem nyilvánítom azon jó kívánságokért, melyekkel meglettek azok, a kik a kis Sziposnak annyi jókat kívántak Nagyön köszönetem tagtestvéreim jó kívánságát és ajándékait, a miket a kis Sziposnak küldtek. Mindezekért fogadják a kis gyermek nevében, a legnagyobb testvéri köszönetemet, Szipos Gyula, munkás titkár.

MEGHÍVÁS. Kedves tagtestvéreim. A golya erre járt augusztus hó 22-ikén és ott hagyott egy kis ajándékot, még pedig fiut. Ezen örömet meg akarom ünnepegni s elhatároztam, hogy egy kis társas vacsorát rendezek, a mire ezúton tisztelettel meghívom az összes tagtestvéreimet, hogy az én családi ünnepemen tagtestvéri kezet szoríthassak és megoszthassam az én vacsorámat az én velem küzdő tagtestvéreimmel, akik az egylet érdekét szívükön viselik, ha érdemessé tennének arra, hogy el jönnének legalább is a közeli osztagyoktól, elküldenek egy tagtestvért. Ugy veszem, mint

Table with 3 columns: Age group (15 évesőtől, 20 évesig, 25 évesig), Number of members, and Amount (\$2.25, 3.25, 3.75, 4.25, 5.25, 6.25).

Az egylet tagja lehet minden amerikai magyar 15 évtől 50 évig, 50 éven felül 55 évig csak is új fiók alapítása vagy csatlakozás esetén vehető fel valaki az egylet tagjai sorába. A fentemlített beállási díj mellett az új tag rögtöni segélyben részesül. Új fiók alapítható 12 taggal az Egyesült Államok bár mely részében, sőt ha tagjaink haza vándorolnak, otthon is épen úgy fizethetik a tagsági díjakat. Az óházába visszatérő ugyanis épen olyan teljes jogu tagja lehet az egyletnek, mint itten.

Egyesületünknek van eddig 24 szép osztagja. 75 cent hávi díj ellenében fizetünk 6 dollár heti betegsegélyt és 100 dollár temetési költséget. Az örökös azonkívül annyi dollárt kap az egylettől, a hány tagja van egy letünknek. Tagjaink csatlakozás esetén felségélyben részesülnek.

Willock-on, Pa. (1. oszt.) Titkár: Zakány Albert, P. O. B. 66, Willock, Pa. Gyülések minden hó 1-5 vasárnapján délután 2 órakor. McKeesport-on, Pa. (2. oszt.) Titkár: Esik Benjamin, Box 196 Roth Bank, McKeesport, Pa. Gyülések minden hó 4-ik vasárnapján délután 1 órakor a magyar ref. templomban. Rankin-ben, Pa. (3-ik oszt.) Titkár: Lovass Bertalan, 330-2nd Street, Rankin, Pa. Gyülések minden hó 4-ik vasárnapján délután 2 órakor a 4-ik utcai Public Hallban. Broughton-ban, Pa. (4. oszt.) Titkár: Ifj. Szabó Ferenc, P. O. B. 4, Bruceton, Pa. Gyülések minden hó 2-ik vasárnapján délután 2 órakor az Italian Hallban. Női osztagly Duquesne-ban, Pa. (7. oszt.) Titkár: U. Tóth Mariska, 1119 Goldstrom Lane, Duquesne, Pa. Gyülések minden hó 3-ik vasárnapján este a magyar ref. templom iskolájában. Zsigmondi szándékok felvilágosítást kapnak a titkároktól vagy a gyülekezetektől.

A S

A Lehel-

A freid eső aztarta reit. Egy kött a ter monda, h ni. Örömr. Éjfélkor nak hült denki csel harci ren Hajnali száriak Blomberg zászlóalj

A zász egyetlen f napok óta zott a pus A zászló magát, de

Ekkor robottak ezek vissza czi hátrál Minden Zsigmond helyén 75 A nyar tatott és rájlon. — A L meg s ha Majd T

— Há hős fiait mi a hus Perczi kezdett od — A paranc — A günk gy szárok! — Aztán segé uteg dásidások A leng duini, de iszonvu e s végre

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

— A L meg s ha Majd T

A SZABADSÁGHARC KIS TÖRTÉNETEL.

A Lehel-husár nem hátrál.

A freidorfi táborban sűrű eső zúgott a honvédek fejeire. Egy lengyel dzsidás kiszó...

Ejfélok azonban a dzsidásoknak hűlt helyét találták. Mindenki eselre gondolt s Perczi harci rendbe állította seregét.

Hajnali szürkületkor a császáriak csüggyan támadtak. Blomberg dzsidásai a Máriaassy zászlóaljnak rohantak.

A zászlóalj löni akart, de egyetlen fegyver sem sült el. A napok óta tartó esőzéstől átázott a puskafő és a fegyvercső.

A zászlóalj szuronyal védte magát, de hetvenen estek. Ekkor a Kossuth-husárok robotgattak a dzsidásoknak, de ezek visszanyomták őket.

Mindenki hátrált, csak Dézsi Zsigmond százados maradt a helyén 75 Lehel-husárral. A nyargonótisz Dézsihez vágatott és felszólította, hogy hátráljon.

A Lehel-husár nem hátrál meg soha! — felelte Dézsi. Majd huszáraihoz fordult: — Husárok, ti jászkunok hős fiait mutassátok meg, hogy mi a huszárbücsület.

Perczi épp e pillanatban érkezett oda. — Kapitány ur, nem hallotta a parancsot? — A csata nincs elveszve, nekünk győzünk kell, előre huszárok! — kiáltotta Dézsi.

Aztán a husárok az ellenség útjai előtt elbogarva, a dzsidások hátába kerültek. A lengyelek meg akartak fordulni, de a husárok ekkor már iszonyu erővel kaszabolták őket s végre is oly zavarba jöttek, hogy tul erejük dacára meghátráltak.

Erre a föllelekesült Kossuth-husárok is rohamra mentek és visszaverték a dzsidásokat. — Nem mondtam, ezredes ur, — szólt diadalmasan Dézsi, — hogy a Lehel-husár nem hátrál meg soha!

Dézsi engedelmességért két heti fogságot, vitéségéért pedig harmadrendű érdemjelet kapott. Ő volt a Zalathán kiirtott Bárdy-család utolsó sarja.

Megmérgezték a lovainkat. Eperjes városában sok pecsovis volt 1848-ban. Guyon serege ide vonult be a branyiszki győzelem után.

A honvédek közt mindenféle rémhírek terjedtek el a lakosság gyanus magatartásáról. Az előcsapat és a lovas-üteg már délben megérkezett s a tiszték egy Szelestey nevű táblalibrónál szeltek meg. Ebéd alatt egy szekerész tiszti ront be s remegve hadarja: — A nép megmérgezte a lovainkat!

A tiszték mind felugrottak és kirohantak. Aztán végigszaladtak a paripák előtt. Nagyon busak voltak, de nem dögöltek. — Mivel mérgezték meg őket? — kérdezte Desseffy kapitány a szeleburdi hadnagytól.

— A vizüket mérgezték meg, mert alig isznak egy-két kortyot belőle. — Ebédelt már, hadnagy ur? — Igen. — Hát adasson abrakot a lovainak, akkor azok is inni fognak.

Egy vén Nádor-husár ranelzett a szekerésztiszti finom-kis kezére s beledörögte a bajuszába: — Na, ez is csak a tintanya-láshoz ért, azért nem ismeri a ló természetét.

Kecske vagy öcsém, nem pattantylus. Mikor a 9-ik zászlóalj számára toboroztak Miskolcban, Vadnay Károlynak, a későbbi író-nak és lapszerkesztőnek ropant kedve lett volna felcsapni. De csak 14 éves volt s Genesy László főszolgabíró nem akarta bevenni.

Erre ötödmagával összebérelt, hogy de bizony mégis honvéd lesz. Elszökönek Egerbe és ott állnak be honvédek. — Amde Shakespeare szerint a titkok, hogy titok maradjon, szükséges, hogy kettő közül az egyik ne tudja.

Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

Nó öcsém, te is inkább kecskének termettél, mint pattantylusnak. Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

A város ünnepiesen fogadta őket s a tüzerek diszlóvással készültek üdvözölni. Vadnaynak kellett elsütni az egyik ágyút. A kanócot a csöbe dugta, aztán behunyta a szemét. Az ágyú esült s olyat dörögött, hogy Vadnay ijedtében egy ölet ugrott hátra.

A tüzemester elvette magát. — No öcsém, te is inkább kecskének termettél, mint pattantylusnak. Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

A biztosító osztályba az orvos vizsgálatát folytán alkalmatlannak találták a gyermekosztályt. Barmilyen felvilágosítást készítek megad az Amerikai Magyar Református Egyesület Vezetésére, amely a következő tagokból áll:

Elnök: Ifj. Kötelen István, 60 Waldorf Ave., Bridgeport, Conn. Alnelök: T. Tóth Sándor, 2854-79th St. S. E. Cleveland O. Titkár-pénztárnok: Molnár István, 285 Plymouth St., Toledo, O.

Ellenőr: T. Bédros István, 56 Wandering Ave., Detroit, Mich. Számvizsgálók: Papp István, 4250 Marvin Ave. S. W. Cleveland, O.; Kovács Miklós, György, 815 Buckeye Road, Cleveland, Ohio; Nagy Ádám, 827 South Clinton Ave., Trenton, N. J.

Osztályok: 1. Bridgeport, Conn. Jozsef Szabo József, 121 No. 4 Fairfield, Conn. 2. 285 Plymouth St., Toledo, O. 3. Fairport, O. Jozsef Karsai István, Post Box 144. 4. Sydney, N. S. Canada. Jozsef Nagy Ferenc, 59 Langan Rd. 5. Haxleton, Pa. Jozsef Mező András, Box 208, 806 E. Main St. 6. Homestead, Pa. Jozsef Vályi György, 50 McFarron Ave., Pittsburgh, Pa. 7. Johnstown, Pa. Jozsef Pálai József, 121 Broad St. 8. Monaca, Pa. Jozsef Markotay István, Post Box 225. 9. Mt. Carmel, Pa. Jozsef Pásztor István, 431 N. Market St. 10. New Castle, Pa. Jozsef R. Emri Mihály, 114 Miller St. 11. New York, N. Y. Jozsef Pethő Balint, 325 E. 69th St. 12. Canton, N. Y. Jozsef av. Nemeth Maria, 44 Van Winkle Ave. 13. Pittsburgh, Pa. Jozsef T. H. Kalassy, 128 Johnston Ave. 14. Pittsburgh, Pa. Jozsef F. Nagy István, 4812 Blair St. 15. Ho. Bend, Ind. Jozsef Imri István, 332 Birdal St. 16. St. Chicago, Ill. Jozsef T. Széchy B. János, 806 Burley Ave. 17. Dillonvale, O. Jozsef Balassi Ferenc, Box 144. 18. Trenton, N. J. Jozsef Kiss János, 339 Morris Ave. 19. Toledo, O. Jozsef Komáromy Gábor, 1816 Conual St. 20. Fostertown, O. Jozsef T. Hanko M. Gyula, 737 Mahoning Ave. 21. Whitsett, Pa. Jozsef Varga István, Box 81. 22. Wilkes, Pa. Jozsef Kiss Pál, Box 4. 23. Throop, Pa. Jozsef Kertész Péter, 83 Murray St. 24. Philadelphia, Pa. Jozsef Turai Sándor, 4671 Thompson St. 25. Philadelphia, Pa. Jozsef Demeter László, 123 Cider St. 26. Westmore, Pa. Jozsef György László, 213 Hoan Court, Kingston, Pa. 27. Dunmore, Pa. Jozsef Domik Pál, 498 Blakeley St. 28. New Philadelphia, O. Jozsef Fülöp István, 2056 E. 29th St. 29. New Beaver, N. J. Jozsef Daruka István, 47 High St. 30. Newark, N. J. Jozsef Kiss János, 235 Schoemaker Ave. 31. Lord, Md. Jozsef Bodnár Imre, Box 17. 32. Detroit, Mich. Jozsef Bokaj János, 141 Burdett St. 33. Hubbard, O. Jozsef Kutly György, Box 314. 34. Westville, Ill. Jozsef Gézy János, Box 291. 35. Chicago, O. Jozsef Sander István, Box 246. 36. Ashtabula, O. Jozsef Marincák János, 47 Martin St. 37. Martinsburg, Pa. Jozsef Regény István, 257 Poplar St. 38. Morrisdale, Miss. Pa. Jozsef Tallai Ferenc, Box 184, Hawk Run, Pa. 39. Keokuk, Mich. Jozsef T. Urban Endre, Box 294. 40. Budaörs, Ga. Jozsef Knapp János, Rfd. No. 33, Tallapoosa Co. 41. Albion, N. Y. Jozsef Gyarkovics József, Box 274.

42. Elizabeth, N. J. Jozsef Főris Gyula, 630 Court St. 43. Travlersburg, Pa. Jozsef Bakó István, Box 17, Cuddy, Pa. 44. Allegheny, Pa. Jozsef Vass József, 1611 Grand Ave., N. S. Pittsburgh, Pa. 45. Pocahontas, Va. Jozsef H. Stephen Ferenc, Box 209. 46. Buffalo, N. Y. Jozsef Vassily János, 11 Pulaski St. 47. St. Norwalk, Conn. Jozsef T. Dékás Gábor, 29 Lexington Ave. 48. Eleanor, Pa. Jozsef Baluscak Imre, Box 237. 49. Trauger, Pa. Jozsef Lengyel János, 64 Old City, Pa. Jozsef Tóth Ferenc, Box 237. 50. Broughton, Pa. Jozsef Almási József, Box 107, Bracton, Pa. 51. J. J. Jones, Pa. Jozsef Fajal János, 2609 North 9th St. 52. Windber, Pa. Jozsef Csengeri István, 438 Hill Road St. 53. Dayton, O. Jozsef Maar Imre, 1424 Blaine St. 54. E. Chicago, Ind. Jozsef T. Virág István, 4322 Kennedy Ave. 55. Bridgeport, Conn. Jozsef Tóth Károly, 119 Albion St. 56. Scranton, Pa. Jozsef Vajda Ferenc, 1212 Monsey Ave. 57. Cantonburg, Pa. Jozsef Dubosh György, Box 192, Burgin, Pa. 58. Federal, Pa. Jozsef Kovács József, Box 98. 59. Farrell, Pa. Jozsef Németh Zsigmond, 1133 Emerson Ave. 60. Portage, N. Y. Jozsef Török Mihály, 1021 Gillespie Ave. 61. Columbus, Pa. Jozsef Weber János, 212 1/2 Main St. 62. Boardman, Pa. Jozsef Uljak Gyula, Box 108. 63. Lackawanna, N. Y. Jozsef Karsa Gyula, 25 Meadow Lane. 64. Toledo, O. Jozsef Materni János, 2143 Bakerwell St. 65. Madeston Heights, Mich. Jozsef Károly János, Box 114. 66. Red Jacket, N. Y. Jozsef Kajati Gábor, Box 106. 67. Marion, O. Jozsef Réthy Balint, Box 106. 68. Vintondale, Pa. Jozsef Gábor József, Box 241. 69. Keasbey, N. J. Jozsef Deak Lajos, Box 8. 70. Perth Amboy, N. J. Jozsef T. Dr. Nánassy Lajos, 351 Kirkland Place. 71. Wallingford, Conn. Jozsef Baz János, 77 Main St. 72. Springfield, La. Jozsef Maklary László, Rfd. No. 1, Box 67, Hammond, Ind. 73. Washington, Pa. Jozsef Jácso János, 424 Steiber St. 74. Chicago, Ill. Jozsef Karkuska József, 1192 W. 12th St. 75. Brownsville, Pa. Jozsef T. Székely Sándor, Box 528. 76. Charleroi, Pa. Jozsef Mavian Pál, 925 Shady Ave. 77. So. Bethlehem, Pa. Jozsef Moharos István, 628 Oak St. 78. Philadelphia, Pa. Jozsef Fülöp Gyula, 1817 N. Orkney St. 79. Wharton, N. J. Jozsef Garanyi János, Box 718. 80. Cleveland, O. Jozsef Bostali András, 1989 Columbus Road. 81. Dayton, Pa. Jozsef Illar Ferenc, Box 541. 82. St. Louis, Ill. Jozsef T. Kardos József, 1131 Tremble Ave. 83. Medina, O. Jozsef Jakab Ferenc, 322 Brown St. 84. Franklin, N. J. Jozsef T. Ambrus János, Box 266. 85. Exeter, Pa. Jozsef Bortnyák János, Box 426. 86. Collinswood, O. Jozsef Török Ferenc, 1021 Saracen Road. 87. Harrisburg, Ill. Jozsef Zvara Aczeton, Box 346. 88. New Philadelphia, O. Jozsef Pinky Sándor, Rfd. No. 4, Box 142. 89. Monaca, Pa. Jozsef Habada Matyas, 489 S. Schoemaker Ave. 90. Windsor, Ont. Jozsef Kovács László, 123 Langdon Ave. 91. Bridgeport, Conn. Jozsef Kozma János, 213 Willard St. 92. Painesville, Pa. Jozsef Fejes István, Box 604. 93. Dayton, Pa. Jozsef Fábán Gyula, Box 168. 94. Drake, Conn. O. Jozsef Urban József, 245 Congo. 95. Lorain, O. Jozsef Fancsik Géza, 1686 E. 25th St. 96. West Detroit, Mich. Jozsef Nagy István, 226 Dearborn Ave. 97. Eriama, Pa. Jozsef Bodnár József, 141 Parkington St., Monaca, Pa. 98. Glenwood, Pa. Jozsef Göcse Ferenc, 12 Rutherford St., Pittsburgh, Pa. 99. Duquesne, Pa. Jozsef Szabo József, 529 Fern Ave.

100. Poughkeepsie, N. Y. Jozsef T. Nagy János, 88 Church St. 101. East Minn. Jozsef Bics Elek, 1077 Colne St. 102. New York Harlem, N. Y. Jozsef T. Harcsanyi László, 454 E. 118th St. 103. Canton, O. Jozsef Kristóf Mihály, 2308-14th St., N. E. 104. Buffalo, N. Y. Jozsef T. Csépké István, Box 642, Woodbridge, N. J. 105. Nesquehonia, Pa. Jozsef Gulyás Ferenc, Box 207. 106. Jousup, Pa. Jozsef Kovács Mihály, Box 432. 107. Ossago, Mich. Jozsef Molnár József, 631 Thomas St. 108. North and South Tomawanda, N. Y. Jozsef Kiss Miklós, 14 Ironton St. 109. Leeburg, Pa. Jozsef T. Kovács András, 143 Third St. 110. Beaver Falls, Pa. Jozsef Kéce Lajos, 1423-7th Ave. 111. Uniontown, Pa. Jozsef T. Radóczy Sándor, 169 Conoverille St. 112. Morantown, W. Va. Jozsef Antal Sándor, Rfd. No. 73, Box 134. 113. Indiana Harbor, Ind. Jozsef Farkas József, 3319 Watling St. 114. Wyandotte, Mich. Jozsef Kocsis József, Box 98. 115. Clay Center, O. Jozsef Szabó András, Box 98. 116. Vetsburg, Pa. Jozsef Karafia Mihály, Box 98. 117. Erie, Pa. Jozsef Szabó György, Box 133. 118. Coropolis, Pa. Jozsef Bukas János, 409-4th Ave. 119. Landgraf, W. Va. Jozsef Weinberger Jend, Box 4. 120. Bridgeport, Conn. Jozsef Ferenc István, Box 11. 121. Chicago, Ill. Jozsef Pócsay Imre, 4130 West Lake St. 122. Joliet, Ill. Jozsef Kiss Péter, 8111-1/2 Chase St. 123. Akron, O. Jozsef T. Bakay Árpád, 869 Center St. 124. Colp, Ill. Jozsef Vitéz Imre, Box 722.

MCKEE'S ROCKS ELSŐ MAGYAR MUNKÁS BETEGSEGÉLYTŐ EGYLET. Elnök: Ivan János, alnelök: Fűzi Pál, Jozsef Mészáros Lajos, pénztárnok: Paszkonka Sándor, titkár: Gábor András, letitkár: Jovanovics Péter, biz. felelős: Molnár Antal, ellenőr: Gründel Károly és Simon György, számvizsgálók: Hofman Károly és Kovács József, ajtóőrök: Körtvélyes Károly, Gyulai István, zászlótartó: Balázs János. Az egyletnek jelenleg 205 tagja van, 50 cent havi befizetéssel a tag betegség esetén öt dollár heti segélyben részesül, halál esetén 50 dollár temetési összeg és a hány tagja van az egyletnek, annyennyi dollár, beállási díj 16 évől 25 évig \$2.00, 25-51 \$3.00, 51-61 \$4.00, \$4.00. Hivatalos lap a Magyar Híradó.

CANONSBURG, PA. I. MAGYAR SZENT ANTAL BETEGSEGÉLYTŐ EGYLET. Hivatalos lap a Magyar Híradó. Elnök: Pécay Gyula, alnelök: Sütő István, titkár: Kárpai János, ellenőr: Gyökér Elek, pénztárnok: József János, letitkár: Jovanovics Péter, biz. felelős: Molnár Antal, ellenőr: Gründel Károly és Simon György, számvizsgálók: Hofman Károly és Kovács József, ajtóőrök: Körtvélyes Károly, Gyulai István, zászlótartó: Balázs János. Az egyletnek jelenleg 205 tagja van, 50 cent havi befizetéssel a tag betegség esetén öt dollár heti segélyben részesül, halál esetén 50 dollár temetési összeg és a hány tagja van az egyletnek, annyennyi dollár, beállási díj 16 évől 25 évig \$2.00, 25-51 \$3.00, 51-61 \$4.00, \$4.00. Hivatalos lap a Magyar Híradó.

— Na, ez is csak a tintanya-láshoz ért, azért nem ismeri a ló természetét. Kecske vagy öcsém, nem pattantylus.

Mikor a 9-ik zászlóalj számára toboroztak Miskolcban, Vadnay Károlynak, a későbbi író-nak és lapszerkesztőnek ropant kedve lett volna felcsapni. De csak 14 éves volt s Genesy László főszolgabíró nem akarta bevenni.

Erre ötödmagával összebérelt, hogy de bizony mégis honvéd lesz. Elszökönek Egerbe és ott állnak be honvédek. — Amde Shakespeare szerint a titkok, hogy titok maradjon, szükséges, hogy kettő közül az egyik ne tudja.

Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

Nó öcsém, te is inkább kecskének termettél, mint pattantylusnak. Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

A város ünnepiesen fogadta őket s a tüzerek diszlóvással készültek üdvözölni. Vadnaynak kellett elsütni az egyik ágyút. A kanócot a csöbe dugta, aztán behunyta a szemét. Az ágyú esült s olyat dörögött, hogy Vadnay ijedtében egy ölet ugrott hátra.

A tüzemester elvette magát. — No öcsém, te is inkább kecskének termettél, mint pattantylusnak. Vadnay elrostelte magát és átlépett gyalogosnak a 22-ik zászlóaljba. Akkor életébe először és utoljára suttotta el az ágyút, de a hangját egész életében hallotta, a hányszor csak a honvédlágra gondolt.

A biztosító osztályba az orvos vizsgálatát folytán alkalmatlannak találták a gyermekosztályt. Barmilyen felvilágosítást készítek megad az Amerikai Magyar Református Egyesület Vezetésére, amely a következő tagokból áll:

Elnök: Ifj. Kötelen István, 60 Waldorf Ave., Bridgeport, Conn. Alnelök: T. Tóth Sándor, 2854-79th St. S. E. Cleveland O. Titkár-pénztárnok: Molnár István, 285 Plymouth St., Toledo, O.

Ellenőr: T. Bédros István, 56 Wandering Ave., Detroit, Mich. Számvizsgálók: Papp István, 4250 Marvin Ave. S. W. Cleveland, O.; Kovács Miklós, György, 815 Buckeye Road, Cleveland, Ohio; Nagy Ádám, 827 South Clinton Ave., Trenton, N. J.

Osztályok: 1. Bridgeport, Conn. Jozsef Szabo József, 121 No. 4 Fairfield, Conn. 2. 285 Plymouth St., Toledo, O. 3. Fairport, O. Jozsef Karsai István, Post Box 144. 4. Sydney, N. S. Canada. Jozsef Nagy Ferenc, 59 Langan Rd. 5. Haxleton, Pa. Jozsef Mező András, Box 208, 806 E. Main St. 6. Homestead, Pa. Jozsef Vályi György, 50 McFarron Ave., Pittsburgh, Pa. 7. Johnstown, Pa. Jozsef Pálai József, 121 Broad St. 8. Monaca, Pa. Jozsef Markotay István, Post Box 225. 9. Mt. Carmel, Pa. Jozsef Pásztor István, 431 N. Market St. 10. New Castle, Pa. Jozsef R. Emri Mihály, 114 Miller St. 11. New York, N. Y. Jozsef Pethő Balint, 325 E. 69th St. 12. Canton, N. Y. Jozsef av. Nemeth Maria, 44 Van Winkle Ave. 13. Pittsburgh, Pa. Jozsef T. H. Kalassy, 128 Johnston Ave. 14. Pittsburgh, Pa. Jozsef F. Nagy István, 4812 Blair St. 15. Ho. Bend, Ind. Jozsef Imri István, 332 Birdal St. 16. St. Chicago, Ill. Jozsef T. Széchy B. János, 806 Burley Ave. 17. Dillonvale, O. Jozsef Balassi Ferenc, Box 144. 18. Trenton, N. J. Jozsef Kiss János, 339 Morris Ave. 19. Toledo, O. Jozsef Komáromy Gábor, 1816 Conual St. 20. Fostertown, O. Jozsef T. Hanko M. Gyula, 737 Mahoning Ave. 21. Whitsett, Pa. Jozsef Varga István, Box 81. 22. Wilkes, Pa. Jozsef Kiss Pál, Box 4. 23. Throop, Pa. Jozsef Kertész Péter, 83 Murray St. 24. Philadelphia, Pa. Jozsef Turai Sándor, 4671 Thompson St. 25. Philadelphia, Pa. Jozsef Demeter László, 123 Cider St. 26. Westmore, Pa. Jozsef György László, 213 Hoan Court, Kingston, Pa. 27. Dunmore, Pa. Jozsef Domik Pál, 498 Blakeley St. 28. New Philadelphia, O. Jozsef Fülöp István, 2056 E. 29th St. 29. New Beaver, N. J. Jozsef Daruka István, 47 High St. 30. Newark, N. J. Jozsef Kiss János, 235 Schoemaker Ave. 31. Lord, Md. Jozsef Bodnár Imre, Box 17. 32. Detroit, Mich. Jozsef Bokaj János, 141 Burdett St. 33. Hubbard, O. Jozsef Kutly György, Box 314. 34. Westville, Ill. Jozsef Gézy János, Box 291. 35. Chicago, O. Jozsef Sander István, Box 246. 36. Ashtabula, O. Jozsef Marincák János, 47 Martin St. 37. Martinsburg, Pa. Jozsef Regény István, 257 Poplar St. 38. Morrisdale, Miss. Pa. Jozsef Tallai Ferenc, Box 184, Hawk Run, Pa. 39. Keokuk, Mich. Jozsef T. Urban Endre, Box 294. 40. Budaörs, Ga. Jozsef Knapp János, Rfd. No. 33, Tallapoosa Co. 41. Albion, N. Y. Jozsef Gyarkovics József, Box 274.

42. Elizabeth, N. J. Jozsef Főris Gyula, 630 Court St. 43. Travlersburg, Pa. Jozsef Bakó István, Box 17, Cuddy, Pa. 44. Allegheny, Pa. Jozsef Vass József, 1611 Grand Ave., N. S. Pittsburgh, Pa. 45. Pocahontas, Va. Jozsef H. Stephen Ferenc, Box 209. 46. Buffalo, N. Y. Jozsef Vassily János, 11 Pulaski St. 47. St. Norwalk, Conn. Jozsef T. Dékás Gábor, 29 Lexington Ave. 48. Eleanor, Pa. Jozsef Baluscak Imre, Box 237. 49. Trauger, Pa. Jozsef Lengyel János, 64 Old City, Pa. Jozsef Tóth Ferenc, Box 237. 50. Broughton, Pa. Jozsef Almási József, Box 107, Bracton, Pa. 51. J. J. Jones, Pa. Jozsef Fajal János, 2609 North 9th St. 52. Windber, Pa. Jozsef Csengeri István, 438 Hill Road St. 53. Dayton, O. Jozsef Maar Imre, 1424 Blaine St. 54. E. Chicago, Ind. Jozsef T. Virág István, 4322 Kennedy Ave. 55. Bridgeport, Conn. Jozsef Tóth Károly, 119 Albion St. 56. Scranton, Pa. Jozsef Vajda Ferenc, 1212 Monsey Ave. 57. Cantonburg, Pa. Jozsef Dubosh György, Box 192, Burgin, Pa. 58. Federal, Pa. Jozsef Kovács József, Box 98. 59. Farrell, Pa. Jozsef Németh Zsigmond, 1133 Emerson Ave. 60. Portage, N. Y. Jozsef Török Mihály, 1021 Gillespie Ave. 61. Columbus, Pa. Jozsef Weber János, 212 1/2 Main St. 62. Boardman, Pa. Jozsef Uljak Gyula, Box 108. 63. Lackawanna, N. Y. Jozsef Karsa Gyula, 25 Meadow Lane. 64. Toledo, O. Jozsef Materni János, 2143 Bakerwell St. 65. Madeston Heights, Mich. Jozsef Károly János, Box 114. 66. Red Jacket, N. Y. Jozsef Kajati Gábor, Box 106. 67. Marion, O. Jozsef Réthy Balint, Box 106. 68. Vintondale, Pa. Jozsef Gábor József, Box 241. 69. Keasbey, N. J. Jozsef Deak Lajos, Box 8. 70. Perth Amboy, N. J. Jozsef T. Dr. Nánassy Lajos, 351 Kirkland Place. 71. Wallingford, Conn. Jozsef Baz János, 77 Main St. 72. Springfield, La. Jozsef Maklary László, Rfd. No. 1, Box 67, Hammond, Ind. 73. Washington, Pa. Jozsef Jácso János, 424 Steiber St. 74. Chicago, Ill. Jozsef Karkuska József, 1192 W. 12th St. 75. Brownsville, Pa. Jozsef T. Székely Sándor, Box 528. 76. Charleroi, Pa. Jozsef Mavian Pál, 925 Shady Ave. 77. So. Bethlehem, Pa. Jozsef Moharos István, 628 Oak St. 78. Philadelphia, Pa. Jozsef Fülöp Gyula, 1817 N. Orkney St. 79. Wharton, N. J. Jozsef Garanyi János, Box 718. 80. Cleveland, O. Jozsef Bostali András, 1989 Columbus Road. 81. Dayton, Pa. Jozsef Illar Ferenc, Box 541. 82. St. Louis, Ill. Jozsef T. Kardos József, 1131 Tremble Ave. 83. Medina, O. Jozsef Jakab Ferenc, 322 Brown St. 84. Franklin, N. J. Jozsef T. Ambrus János, Box 266. 85. Exeter, Pa. Jozsef Bortnyák János, Box 426. 86. Collinswood, O. Jozsef Török Ferenc, 1021 Saracen Road. 87. Harrisburg, Ill. Jozsef Zvara Aczeton, Box 346. 88. New Philadelphia, O. Jozsef Pinky Sándor, Rfd. No. 4, Box 142. 89. Monaca, Pa. Jozsef Habada Matyas, 489 S. Schoemaker Ave. 90. Windsor, Ont. Jozsef Kovács László, 123 Langdon Ave. 91. Bridgeport, Conn. Jozsef Kozma János, 213 Willard St. 92. Painesville, Pa. Jozsef Fejes István, Box 604. 93. Dayton, Pa. Jozsef Fábán Gyula, Box 168. 94. Drake, Conn. O. Jozsef Urban József, 245 Congo. 95. Lorain, O. Jozsef Fancsik Géza, 1686 E. 25th St. 96. West Detroit, Mich. Jozsef Nagy István, 226 Dearborn Ave. 97. Eriama, Pa. Jozsef Bodnár József, 141 Parkington St., Monaca, Pa. 98. Glenwood, Pa. Jozsef Göcse Ferenc, 12 Rutherford St., Pittsburgh, Pa. 99. Duquesne, Pa. Jozsef Szabo József, 529 Fern Ave.

100. Poughkeepsie, N. Y. Jozsef T. Nagy János, 88 Church St. 101. East Minn. Jozsef Bics Elek, 1077 Colne St. 102. New York Harlem, N. Y. Jozsef T. Harcsanyi László, 454 E. 118th St. 103. Canton, O. Jozsef Kristóf Mihály, 2308-14th St., N. E. 104. Buffalo, N. Y. Jozsef T. Csépké István, Box 642, Woodbridge, N. J. 105. Nesquehonia, Pa. Jozsef Gulyás Ferenc, Box 207. 106. Jousup, Pa. Jozsef Kovács Mihály, Box 432. 107. Ossago, Mich. Jozsef Molnár József, 631 Thomas St. 108. North and South Tomawanda, N. Y. Jozsef Kiss Miklós, 14 Ironton St. 109. Leeburg, Pa. Jozsef T. Kovács András, 143 Third St. 110. Beaver Falls, Pa. Jozsef Kéce Lajos, 1423-7th Ave. 111. Uniontown, Pa. Jozsef T. Radóczy Sándor, 169 Conoverille St. 112. Morantown, W. Va. Jozsef Antal Sándor, Rfd. No. 73, Box 134. 113. Indiana Harbor, Ind. Jozsef Farkas József, 3319 Watling St. 114. Wyandotte, Mich. Jozsef Kocsis József, Box 98. 115. Clay Center, O. Jozsef Szabó András, Box 98. 116. Vetsburg, Pa. Jozsef Karafia Mihály, Box 98. 117. Erie, Pa. Jozsef Szabó György, Box 133. 118. Coropolis, Pa. Jozsef Bukas János, 409-4th Ave. 119. Landgraf, W. Va. Jozsef Weinberger Jend, Box 4. 120. Bridgeport, Conn. Jozsef Ferenc István, Box 11. 121. Chicago, Ill. Jozsef Pócsay Imre, 4130 West Lake St. 122. Joliet, Ill. Jozsef Kiss Péter, 8111-1/2 Chase St. 123. Akron, O. Jozsef T. Bakay Árpád, 869 Center St. 124. Colp, Ill. Jozsef Vitéz Imre, Box 722.

MCKEE'S ROCKS ELSŐ MAGYAR MUNKÁS BETEGSEGÉLYTŐ EGYLET. Elnök: Ivan János, alnelök: Fűzi Pál, Jozsef Mészáros Lajos, pénztárnok: Paszkonka Sándor, titkár: Gábor András, letitkár: Jovanovics Péter, biz. felelős: Molnár Antal, ellenőr: Gründel Károly és Simon György, számvizsgálók: Hofman Károly és Kovács József, ajtóőrök: Körtvélyes Károly, Gyulai István, zászlótartó: Balázs János. Az egyletnek jelenleg 205 tagja van, 50 cent havi befizetéssel a tag betegség esetén öt dollár heti segélyben részesül, halál esetén 50 dollár temetési összeg és a hány tagja van az egyletnek, annyennyi dollár, beállási díj 16 évől 25 évig \$2.00, 25-51 \$3.00, 51-61 \$4.00, \$4.00. Hivatalos lap a Magyar Híradó.

CANONSBURG, PA. I. MAGYAR SZENT ANTAL BETEGSEGÉLYTŐ EGYLET. Hivatalos lap a Magyar Híradó. Elnök: Pécay Gyula, alnelök: Sütő István, titkár: Kárpai János, ellenőr: Gyökér Elek, pénztárnok: József János, letitkár: Jovanovics Péter, biz. felelős: Molnár Antal, ellenőr: Gründel Károly és Simon György, számvizsgálók: Hofman Károly és Kovács József, ajtóőrök: Körtvélyes Károly, Gyulai István, zászlótartó: Balázs János. Az egyletnek jelenleg 205 tagja van, 50 cent havi befizetéssel a tag betegség esetén öt dollár heti segélyben részesül, halál esetén 50 dollár temetési összeg és a hány tagja van az egyletnek, annyennyi dollár, beállási díj 16 évől 25 évig \$2.00, 25-51 \$3.00, 51-61 \$4.00, \$4.00. Hivatalos lap a Magyar Híradó.

— Na, ez is csak a tintanya-láshoz ért, azért nem ismeri a ló természetét. Kecske vagy öcsém, nem pattantylus.

# Hirek az Óhazából

KIADJA AZ AMERIKAI MAGYAR HŰSÉG LIGA SAJTÓIRODÁJA.

## Május a piacon.

Nagyon szerettem a piacon járni. Nem is gyomrommal néztem, hanem csupán azzal a szemmel, a melylyel virágos kerteket és színes harisnyájú lányokat néz az ember. A piacnak is megvannak a maga színei s a hónapok szerint változó kiszínesedése az enyhe salátazöldtől a paradicsom vöröséig, a méltán lila szilvától a félbe nyúló utolsó mosolygásig, a mely a sárguló sütő-tökön ragyog. Ez a szép piac, a melynek tizedesét mutogatta a nagy csarnok mellett Dunapart, az gyümölcs és fűszerek harmonia, de meg van tépázva Szegényesen szomorú, elfogyott a színe s ezzel együtt elveszett a kedve. Nincsenéj kofahumor és eltűnt az illethet háziasszony. A fény a nők szeméből.

A kora reggel nem friss többé s a vásárosok, eladók olyan hamarosan májbajosak, mintha az egész világ a ballábával kelt volna fel ezen a szép májusi reggelen s a harmatos hangulata tot fajtó gáznak érezné, amelytől tüszenteni kelle. Rátüszenteni, rárválni, rábógni az embertársára, hogy legyen dühös az is, s esetleg sántuljon meg tőle. De főképen tűnjön el a piacról.

Mindenki azzal az érzéssel megy ki, hogy úgy sem kap semmit s ezért a semmiért óra számára kell várakoznia. Mert mások olyan mohók és tolokodók, hogy szintén kikimentek a piacra. Anyira korán kinn lenni, hogy az ember legelő legyen az egyszerűen lehetetlen. Valósággal rejtelmes emberek azok, akik még a bezárt városi

bodék előtt a hosszú sorban legelő állanak. Szinte azt hiszik, hogy ezek valahonnan belülről jöttek ki. Vagy talán tegnap óta haza sem mennek. A Lehel-téren, a hol mostanában legfőbb varázsszóra: disznóhúsra, vagyis annak reményére gyülekeztek, egy katonasapkás kis fiú volt hajnal hőse. Ő állt legelő. Már ezt csak megkérdezem:

— Mióta állsz itt fiam?  
— Ót óra óta. Akkor a mamám haazament, mert már sokkal állt.  
— Mióta?  
— Azt nem tudom, mert mikor az apámát "leváltotta" én még aludtam.

Nem sikerült tehát a titkot megtudnom s azt sem, hogy hányan "váltak" le egymást a családból, amíg délután megint a katonasapkás fiúra került a sor. Tíz-hullik reggel nem volt disznóhús. De a varázsige tovább élt azzal, hogy délután lesz. Hogy disznóhússal vagy a nélkül nyugodott le a nap, nem tudom. Hasonlóképen nem tudtam megállapítani, hogy azok, a kik a tojás előtt négy kötetes regényt olvastak, mitől jutottak hamarabb: az általánosan elfogadott bosszualló gróf halálhoz, vagy három tojásához.

Csoda-e, hogy aki egy ilyen várakozásra állt, sor végébe került, melyeséges gyűlölettel nézi azokat, akik előtte állnak, s a kiknek a bizonytalanságban forjúk van. A keserűség csak akkor enged fel, hogyha a barátnya kikészített vevo mégis az elarusítóhoz jut. Akkor kiderül és barátságos lesz, hogy az még egyenesen utálatos. Valósággal szégyenkezve hallgattam, a mikor a csarnok-

ban bizonyos Mál nének előkelő asszonyok udvaroltak tejfelért.  
— Hogy aludt, Mál néni?  
— Ma is olyan jó a tejfel, Mál néni?  
— Csak hogy eljött máma, Mál néni?  
— És így tovább. Közben segítene neki a tejeledeényt letakaró gyolcs lepedésében. Megigazítják az asztalát, hogy ne mozogjon. Önkéntes testőrségre ajánlkoznak, hogy jaj, nehogy a Mál néni megölődösök. S aki kitölti az évek ótafelgyült kofamerget ural holgyeken és silány, vizes tejfellel, az orra mérgezően vörös. Egy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

## GYÁSZJELENTÉS ÉS FELHÍVÁS.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Szövetkezet tisztikara szomorodott szívvel jelenti Gesenyi Borbála tagtársának, a 24-ik osztálynál folyó évi július hó 11-én történt gyászatos elhunytát.  
Legyen álma csendes az idegen hantok alatt.  
Ezen gyászbeszédet kifolyólag felhívom az összes osztályok tisztikarát, hogy az egy-egy jollár haláleseti illeketek eldapszabályok értelmében folyó, júli szeptember 30-ig a főpénztárhoz beszolgáltatni sziveskedjenek.  
Tagtestvéri tisztelettel  
Homer City, Pa., 1918 augusztus hó.  
Zurek János, főelnök,  
Sipos Gyula, főtákkár.

## FELHÍVÁS ÉS FONTOS ÉRTESETÉS.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Szövetkezet főtisztikarától.  
Mindazon munkás testvérek, akik a munkások egyletének

szélsőjé alá óhajtanak sorakozni, értesítjük, hogy az alábbi osztályoknál testvéri szeretettel lesznek fogadva:

1. oszt. főtákkár Sipos Gyula, Box 420, Homer City, Pa.
2. oszt. titkár Sepsi István, Box 27, Deegan, Pa.
3. oszt. titkár Kürmös György, Box 34, Edgerton, W. Va.
4. oszt. titkár Arnóczy Ferenc, Box 318, Thorpe, W. Va.
5. oszt. titkár Virág Mihály, Box 33, Swieback, W. Va.
6. oszt. Adena, O., titkár Tolnay József, Bo 77, Blairmont, Ohio.
7. oszt. titkár Molnár András, Box 8, Roda, Va.
8. oszt. titkár Blága László, Box 424, Sharpsville, Pa.
9. oszt. titkár Balázs Ferenc, Box 51, Newhall, W. Va.
10. oszt. titkár Daku István, Box 742, Christopher, Ill.
11. oszt. titkár Bial József, Box 742, Christopher, O.
12. oszt. titkár Pápai Sándor, Box 14, Hollister, O.
13. oszt. titkár Mészáros József, Box 22, Millfield, O.
14. oszt. titkár Wagner András, Bo 44, Monaville, W. Va.
15. oszt. titkár Tóth Péter, Box 44, Bruceville, Ind.
16. oszt. titkár Kardos Dániel, Box 92, Ethel, W. Va.
17. oszt. titkár Takács János, Box 421, Rossiter, Pa.
18. o. titkár Pirzinger György, Box 178, Stowe, Pa.
19. oszt. titkár Kondor János, Box 175, Witherbee, Ky.
20. oszt. titkár Szabados Árpád, P. O. Lynch, Ky.
21. oszt. titkár Belle Ferenc, 117 Vine St., Sharon, Pa.
22. oszt. titkár Csáki László, Box 203, Large, Pa.
23. oszt. titkár Igldő Béla, 608 Oak St., Berwick, Pa.
24. oszt. titkár Soteár Rudolf, Box 32, Expedit, Pa.
25. oszt. titkár Geese András, Box 274, Iselin, Pa.
26. o. titkár Bánhalmi György, Box 466, Gary, W. Va.

## GYÁSZJELENTÉS ÉS FELHÍVÁS.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Szövetkezet tisztikara szomorodott szívvel jelenti Gesenyi Borbála tagtársának, a 24-ik osztálynál folyó évi július hó 11-én történt gyászatos elhunytát.  
Legyen álma csendes az idegen hantok alatt.  
Ezen gyászbeszédet kifolyólag felhívom az összes osztályok tisztikarát, hogy az egy-egy jollár haláleseti illeketek eldapszabályok értelmében folyó, júli szeptember 30-ig a főpénztárhoz beszolgáltatni sziveskedjenek.  
Tagtestvéri tisztelettel  
Homer City, Pa., 1918 augusztus hó.  
Zurek János, főelnök,  
Sipos Gyula, főtákkár.

## FELHÍVÁS ÉS FONTOS ÉRTESETÉS.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Szövetkezet főtisztikarától.  
Mindazon munkás testvérek, akik a munkások egyletének

## A HAVI ILLETÉK FELEMLÉSE.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Munkás Szövetkezet főtisztikarától.  
A f. évi június havi félévi gyűlésen a főtisztikar elhatározta, hogy felhívásokat küld az összes osztályokhoz, a havi illeték felemelése végett, ami megtörténvén, egyletünk osztályi belátván a mai időben uralkodó nagy drágaságot a többség az ajánlatot elfogadta, hogy ezentud a havi illeték tagonként egy dollár legyen. Az ügykezelési díj esleik és minden tag csak egy dollárt tartozik tagsági díjban fizetni.

Itt közöljük azon osztályokat, melyek az egyletünk erőssé és megingathatatlaná tételét célzó ajánlatunk helyességét felemlítették és elfogadták s a fel-emelt havi illetékeket már be is küldötték.  
1, 2, 3, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21, 22, 23 és 25-ik osztályok elfogadták, a többi osztályoktól vagy nem jött be válasz vagy nem fogadták el, de mivel, ezeidig is már 17 osztály a havidíj felemelést elismerésük nyilvánítása mellett elfogadták, az jogerőssé vált és az augusztus havi gyűlésen jegyzőkönyvbe lett iktatva. Tudatjuk tehát az osztályok tisztviselőit és összes tagtestvéreinket, hogy a havi illeték ezentud havi egy dollár.

Egyletünk nevében fogadják szívesen közönetünket mindazok, kik intézkedéseink helyességét belátván, egyletünk erőssé tételéhez nekünk segíteni sziveskedtek.  
Tagtestvéri szeretettel  
Zurek János, főelnök,  
Sipos Gyula, főtákkár.

## AVELLA KÉPVISELŐNK.

Ertesítjük AVELLA, PA. magyarságot, hogy lapunk ottani képviselőjevel  
TYUKODI ANDRÁS urat biztuk meg. Ajánljuk őt ott élő honfitársaink bizalmába.  
A MAGYAR HIRADÓ kiadóhivatala.

Az Első Kohányi Tohamér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyző és Munkás Szövetkezet főtisztikarától.  
A f. évi június havi félévi gyűlésen a főtisztikar elhatározta, hogy felhívásokat küld az összes osztályokhoz, a havi illeték felemelése végett, ami megtörténvén, egyletünk osztályi belátván a mai időben uralkodó nagy drágaságot a többség az ajánlatot elfogadta, hogy ezentud a havi illeték tagonként egy dollár legyen. Az ügykezelési díj esleik és minden tag csak egy dollárt tartozik tagsági díjban fizetni.

Itt közöljük azon osztályokat, melyek az egyletünk erőssé és megingathatatlaná tételét célzó ajánlatunk helyességét felemlítették és elfogadták s a fel-emelt havi illetékeket már be is küldötték.  
1, 2, 3, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21, 22, 23 és 25-ik osztályok elfogadták, a többi osztályoktól vagy nem jött be válasz vagy nem fogadták el, de mivel, ezeidig is már 17 osztály a havidíj felemelést elismerésük nyilvánítása mellett elfogadták, az jogerőssé vált és az augusztus havi gyűlésen jegyzőkönyvbe lett iktatva. Tudatjuk tehát az osztályok tisztviselőit és összes tagtestvéreinket, hogy a havi illeték ezentud havi egy dollár.

Egyletünk nevében fogadják szívesen közönetünket mindazok, kik intézkedéseink helyességét belátván, egyletünk erőssé tételéhez nekünk segíteni sziveskedtek.  
Tagtestvéri szeretettel  
Zurek János, főelnök,  
Sipos Gyula, főtákkár.

## AVELLA KÉPVISELŐNK.

Ertesítjük AVELLA, PA. magyarságot, hogy lapunk ottani képviselőjevel  
TYUKODI ANDRÁS urat biztuk meg. Ajánljuk őt ott élő honfitársaink bizalmába.  
A MAGYAR HIRADÓ kiadóhivatala.

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a torna. A mult mult óstól kezdve maig kifogy hatatlanlár árusították. Még a sukorkás öreg asszonyok a ma-lá és a Stollwerk mellett is tornát tartottak a kosarukban. Ami a békéből megmaradt, az egyetlen hűsleges cikk a torna. Megrezeledés nélkül is könnyekig megható ez. De mit lehet a sok tornával csinálni?  
Kapni azután mindig komény magot is. Azt hiszem ezt kofának öltözött ékszeresek árulják a piacon és deka helyett karáltal mérik a borssal együtt. A keménymag ára tíz dekányi nyolc korona egyébként. Már inkább igazyongyót tesz az ember a levesébe, mint néhai jó Luclullás. Szébben is hangzik, nyaklanc leves galuskával. A fűszerek sorában azonban paprika az nincsen. Persze, hisz Szegedet is tengeri blokádtal tartják.  
No de vigasztalásul vannak azután új cikkek. Minden nap egy új tábla, pöttyes, sütpör és sitronin. De mielőt csinálják ezeket a rejtelmes pótyanyagokat? Lassan az a meggyőződés éled bennem, hogy ez valami új álarcsból és az igazi anyagok ilyen masszkizozott alakban jelennek meg a piacon,

asszony szegény, aki magára kénytelen vásárolni, de megfizet azért, hogy valamikor "kezet csókolom nagysága" járt ki neki. S miért? Ma például nem tudtam volna más menüt a piacon összeállítani, mint salátát és spenótot. Tegnap a választék ugyancsak saláta és spenót volt. Tegnapelőtt ellenben spenót és saláta: Látható például spárga is, de ez majdnem olyan drága, mint az a másik spárga, a melyre a régi jó időkben felakasztották magukat az emberek. Kilója négy korona. Gomba is van, tíz deka másfél vagy két korona. Ettől a gombától igazán megbolondul az ember, anélkül, hogy enne beolá. Aki vigasztalódnál akar és mindezen akar venni valamit, az vehet tornát. Csodálatos egy cikk ez a